

12-3

30/2

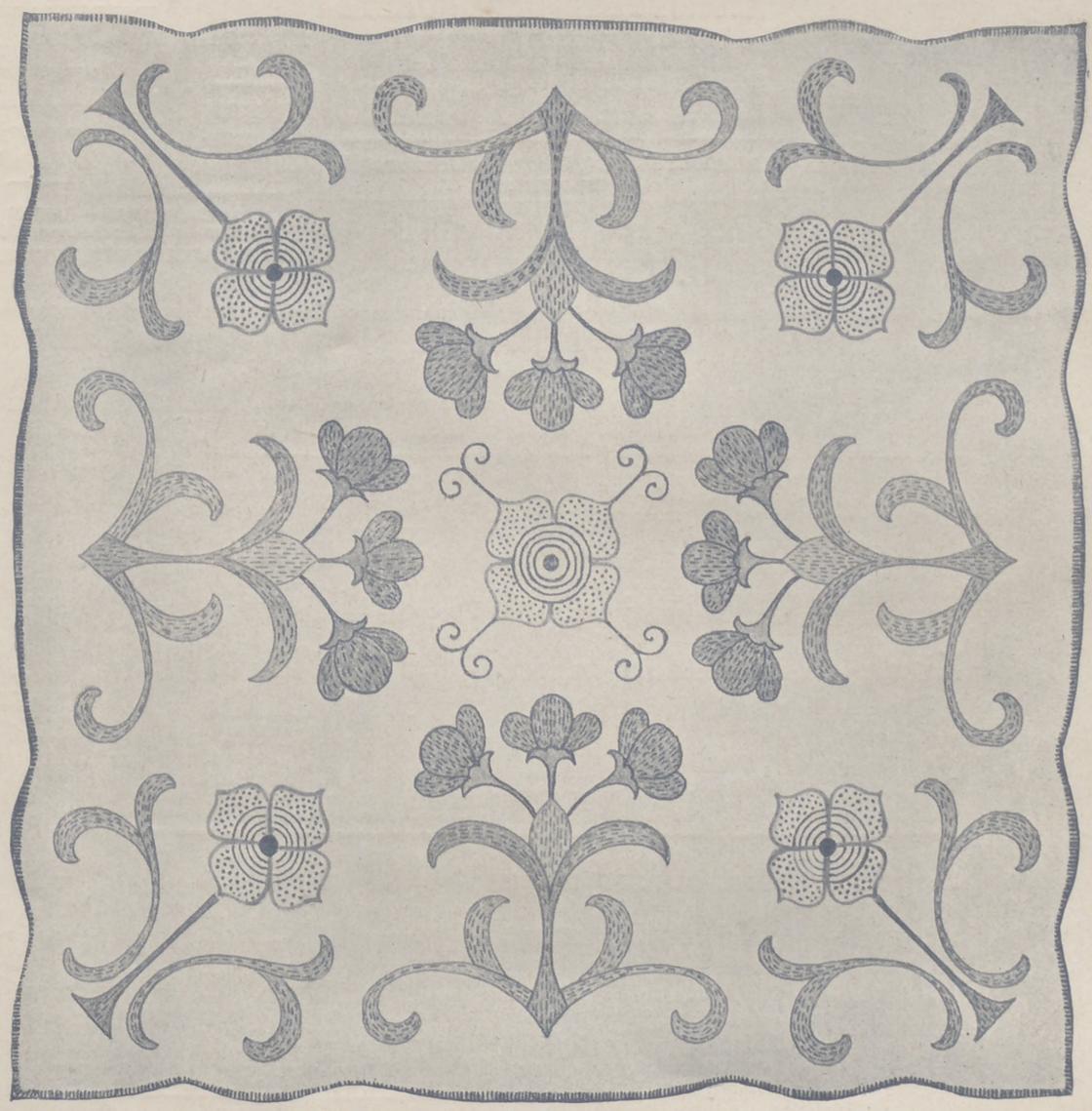
# LA MUJER EN SU CASA



LABORES \* MODAS \* TRABAJOS ARTÍSTICOS

AÑO XXXII - NÚM. 381

SEPTIEMBRE 1933



TAPETE "FLORES"

Cafés del Brasil por toda España



EXIGID LOS CAFÉS DEL BRASIL  
SON LOS MÁS FINOS Y AROMÁTICOS

"CASAS BRASIL"  
BRACAFÉ

Primera Dentición  
**Jarabe Delabarre**



SIN  
NARCÓTICO



CALMANTE  
INFALIBLE

FACILITA la salida de los dientes,  
PREVIENE Ó HACE DESAPARECER  
los sufrimientos y todos los acci-  
dentes de la primera dentición.

Exigir el nombre Delabarre

Establecimientos FUMOZE, 78, Fg St-Denis, Paris

**C LORO-ANEMIA**

**PÍLDORAS**

y JARABE

**BLANCARD**

IODURO de HIERRO INALTERABLE

ESCRÓFULAS, DEBILIDADES  
COLORES PÁLIDOS  
LINFATISMO, RAQUITISMO

BLANCARD, 64, Rue de La Rochefoucauld  
PARIS

APROBACIÓN DE LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

con el **KIPSOL**

Debe evitarse  
puede curarse

2 ó 7  
Píldoras  
al día.

ninguna  
incompa-  
tibilidad.

**RESFRIADO  
GRIPE  
TOS**

BLANCARD - PARIS  
64, Rue de La Rochefoucauld, 64.

**Hilos para Merceria -**

Simili Seda en Torniquetes marcas : **LV y C.B**  
Simili Seda en Carretes marca : **Llave**  
Zurcir Abrillantado marca : **Llave**  
Zurcir Abrillantado marca : **Pluma**



**Hilos y Algodones para labores de señoras**

Algodon para bordar marca : **C r u z**  
Algodon Brillanté marca : **C r u z**  
Algodon Perlé marca : **C r u z**



**400 Colores solidos**





DESPUÉS DEL DESTETE....

cuando los niños empiezan ya a comer un poco de todo, continúa siendo conveniente darles todos los días como desayuno o merienda, una buena ración de

## HARINA LACTEADA NESTLÉ

porqué, además de digerirse muy fácilmente, es un alimento integralmente completo, riquísimo en vitaminas y sales minerales, que contribuirá poderosamente a su máximo desarrollo, protegiéndoles contra el raquitismo

Pida hoy mismo una muestra de Harina Lacteada Nestlé y un ejemplar del folleto "Para fortalecer a la Infancia" a: Sociedad Nestlé A. E. P. A. (Sección E 11), Vía Layetana, 41 - Barcelona



# TENTACION

Perfume  
femenino



Chroma magnético que atrae y subyuga la voluntad del hombre amado

LOCION  
EXTRACTO  
AGUA COLONIA

PERFUMERIA PARRERA

SEÑORA: su nariz no es un espejo!!



## ¿Por Qué Tiene Vd. Siempre La Nariz Brillante?

Ya entrados en verano, vemos por las calles soleadas y en salones caldeados, Señoras y Señoritas cuya nariz, verdaderamente, brilla como un espejo. ¡Y qué feo es esto! ¡Es extraño que no se den cuenta de esta fealdad! O a lo mejor es que no saben cómo sustraerse a ella. ¡Y tan sencillo como es! No tendrá Vd. nunca más el cutis grasiento ni su

nariz brillante si usa siempre los famosos POLVOS DE ARROZ «RISLER». Con POLVOS DE ARROZ «RISLER» su cutis será mate y afelpado por todo el día, a pesar del calor, del sudor, del sol... y la fealdad que hoy le criticamos se tornará en belleza que mañana le admiraremos.

Use Vd. también los POLVOS DE ARROZ «RISLER».

**ENSAYE GRATUITAMENTE EL TRATAMIENTO COMPLETO DE GRAN BELLEZA «RISLER»**, compuesto de Crema de Día, Crema de Noche, colorete en Crema y Polvos de Arroz «RISLER». **NO GASTE DINERO EN BALDE**

Pida muestras y una receta que le hará para usted sola el famoso Dr. Kleitzmann. Indique edad, color y calidad del cutis, color del cabello, etc. Dirijase al Concesionario para España Señor J. P. Casanovas, Sección 45 Ancha, 24. Barcelona. (Mando de 50 céntimos en sellos para gastos de franqueo).

**OIGA NUESTRAS EMISIONES POR RADIO**

Los martes 9'05 noche por Estación E. A. J. 1 Radio Barcelona, y los viernes 9 ' ' ' E. A. J. 15 Radio Asociación de Cataluña.

**RISLER**

THE RISLER MANUFACTURING Co. - New York, París, Londres  
«RISLER» Publicity N.º 844



## GENTE JOVEN...

que estudia o empieza ya a trabajar . . .  
Han llegado a la edad crítica en que el desarrollo del organismo adquiere más importancia y puede tener mayores consecuencias...

NESCAO para desayunar o para merendar será el alimento agradable y adecuado, pues Nescao es apetitoso, rico en vitaminas, positivamente nutritivo y fácil de digerir.

PUBLICITA  
P. CLAPEIRA

# NESCAO

PRODUCTO NESTLÉ

Pida librito y muestra a  
SOCIEDAD NESTLÉ, A. E. P. A. (Sección E 11)  
Vía Layetana, 41  
Barcelona



Date de 1849 Paris

**PUREZA DEL CUTIS**

— LAIT ANTÉPHELIQUE —

**LA LECHE ANTEFÉLICA**

**ó Leche Candès**

para ó mezclada con agua, disipa  
FECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA  
SARPULLIDOS, TEZ BARROSA  
ARRUGAS PRECOSES  
EFLORESCENCIAS  
ROJECES.

Pone y conserva el cutis limpio y terso

CASA CANDÈS B<sup>o</sup> St-Denis, 18

## Hermoso Pecho

desarrollo, firmeza y reconstitución de los Pechos  
CON LAS

### Pilules Orientales

Bienhechoras y reconstituyentes, universalmente empleadas por las Señoras y las jovencitas que desean obtener, recobrar o conservar un pecho hermoso.

Desaparecen los hoyos en las carnes. Belleza, y firmeza del pecho Tratamiento inofensivo a la salud, se sigue fácil y discretamente. Resultados duraderos. Evitense las imitaciones.

*J. RATIÉ, Farmacéutico, 45, rue de l'Éclairer, Paris.* El frasco con folleto, 9 pesetas. Depósito General para España: RAMON SALA, Calle Paris 174, Barcelona.—  
Venta en Madrid: Farmacias GAYOSO y BORRELL.—  
Barcelona: SEGALÁ, VICENTE FERRER, Farmacia CRUZ, PUJOL y COLLELL, ALSINA. — Bilbao: BARANDIARAN. — Valencia: GAMIR, GOROSTEGUI. — Sevilla: Angel FERRÉS, Farmacia del GLOBO. — Zaragoza: RIVED y CHOLIZ. — Cartagena: ALVAREZ Hermanos. — Oviedo: Droguería CENAL. — Murcia: CENTRO FARMACEUTICO. — Albacete: MATARREDONA. — Santander: Perez del MOLINO. — Y principales farmacias.



## OBRAS RECOMENDADAS

- EL BALCON DEL ROBLEDAL** (novela), por Du Campfranc.—Precio: 3,50 ptas.
- EL GAVILAN** (novela), por Nicola Nicasi. Precio: 2,50 ptas.
- GEMELAS** (novela), por M. Maryan, con cubierta en tricromía.—Precio: 4,50 ptas.
- EL ERROR DE ISABEL** (novela), por M. Maryan, con magnífica cubierta en cuatro colores.—Precio: 4,50 ptas.
- JUAN DE LAS NIEBLAS** (novela), por Charles Foley.—Precio: 3,50 ptas.
- NOVELAS CORTAS PARA JOVENES**, por Charles Foley.—Precio: 2,50 ptas.
- TUTOR** (novela), por Charles Foley.—Precio: 3,50 pesetas.
- AMOR HEROICO** (novela), por R. Ruiz López.—Precio: 3,50 ptas.
- LA PATRIA DEL INDIANO** (novela), por Fernández Pesquero.—Precio: 3,50 ptas.
- EL ARTE DE AGRADAR**, por la Condesa de Araceli de la Sierra.—Precio: 3,50 ptas.
- LO QUE DICE NUESTRA MANO**, por Levy Mahin. Precio: 4 ptas.
- LO QUE PODEMOS INTERPRETAR DE NUESTROS SUEÑOS**, por Levy Mahin.—Precio: 5,50 pesetas.

Los precios son franco de porte y certificado. Dirigir los pedidos a la Casa Editorial Bailly-Baillière, S. A., Núñez de Balboa, 25.—Apartado 56. Madrid.

El transcendental y delicado problema de la educación de los niños se encuentra resuelto en el libro

## LA EDUCACION

FISICA, INTELECTUAL Y MORAL

## DE LOS NIÑOS

Del ABATE SIMON

Preciosa joya para los padres, maestros, tutores y cuantas personas tengan a su cargo la educación de la infancia.

Con sencillez y acierto no igualados expone en 35 conferencias las normas más definidas, los consejos más atinados, los ejemplos más elocuentes para la recta formación del niño. Se basa el método en la corrección de las malas inclinaciones (orgullo, pereza, envidia, sensualidad, etc.), despertando al mismo tiempo la virtudes (obediencia, honradez, amor a Dios, pureza, etc.).

Hermoso libro que tanto bien puede procurar a la sociedad y a la Patria, formando una infancia, tan noble de alma como sana de cuerpo.

PRECIO:

Rústica, 7 ptas.; Encuadernado, 10 (por correo, 0,50 más).

PEDIDLO EN LAS LIBRERIAS

Y EN

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A.  
Núñez de Balboa, 25 - Madrid

## LOS TRES MEJORES LIBROS DE COCINA

POR EL GRAN COCINERO JUAN MARQUÉS

### LA COCINA PRÁCTICA

Comer bien y económicamente lo conseguirá con este libro, que contiene variadas fórmulas para hacer entremeses, purés, cremas, salsas, huevos, macarrones, fritos, ensaladas, cock-tails, etc.; platos de pescado, carne, aves, etc., etc., y extensos capítulos sobre cocina vegetariana.

Rústica: 5 ptas. Encuadernado: 6,50.

(Por correo, 0,50 más.)

### CONSERVAS ALIMENTICIAS

Con escogidos procedimientos modernos para conservar carnes, pescados, frutas, legumbres, huevos, etc., etc. Utilísimo manual, principalmente para los que viven en el campo o pequeñas poblaciones, donde pueden adquirir, en épocas de abundancia, por poco precio, lo que fuera de estación resulta excesivamente caro.

Rústica: 5 ptas. Encuadernado: 6.

(Por correo, 0,50 más.)

### LOS DULCES DE COCINA

Contiene recetas para componer toda clase de postres, puddings, cremas, flanes, pastas, tartas, compotas, mermeladas, helados, etc., etc.

¿Qué señora de su casa o joven no siente placer haciendo exquisitos postres? Son más sanos y saben mejor que los comprados en las confiterías.

Rústica: 5 ptas. Encuadernado: 6,50.

(Por correo, 0,50 más.)

Pídalos en las Librerías, o a CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A. - NÚÑEZ DE BALBOA, 25. MADRID

# LA MUJER EN SU CASA

SEPTIEMBRE 1933

Año XXXII - Núm. 381

REVISTA MENSUAL

DE

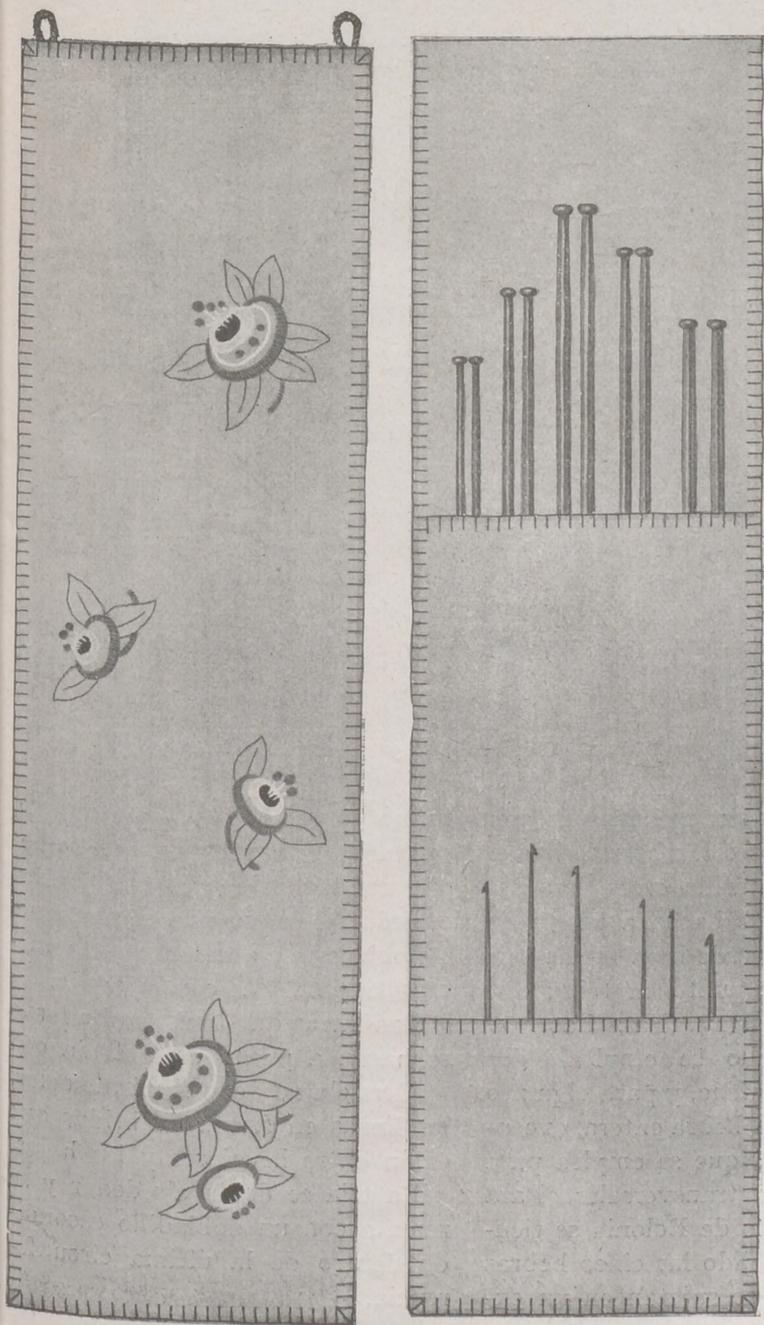
LABORES, MODAS, TRABAJOS ARTÍSTICOS, ETC.

Casa Editorial Bailly-Baillière, S. A.-Núñez de Balboa, 25.-Apartado 56, Madrid.

Labor empezada núm. 381

## ESTUCHE PARA LAS AGUJAS DE MEDIA Y GANCHILLO

*Accesorios que acompañan a la labor empezada para las suscriptoras de la actual 3.<sup>a</sup> edición y de las anteriores 2.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup>. Paño azul dibujado, lanas para el bordado. Precio de esta labor, 3 pesetas. Envío, 0,50.*



LA tapa de esta labor está adornada con cuatro grupos de flores bordadas al pasado plano y punto de tallo. El corazón de las flores se hace al pasado plano con beige y el centro con negro. Después de hecho este trabajo, se hacen los estambres a punto de tallo con beige, rematados con bодоques amarillo oro. Debajo del corazón de la flor grande hay en una cinco bодоques y en otra, tres, bordados al pasado plano con lana encarnada. Después encontramos una línea curva bordada a punto de tallo con beige, y por último, otra curva bordada a pasado plano con encarnado. Las flores pequeñas son como las grandes, excepto los bодоques y la línea beige, que no tienen estas flores. Todas las hojas se bordan a punto de tallo con oro.

Esta tira bordada se dobla por los cuatro lados hacia dentro y esta vuelta se sujeta con festón de puntadas separadas hecho con lana oro. Queda esta tira de 46 cm. por 11 y medio.

Con el otro paño que se envía con el dibujado se cortan dos trozos iguales al bordado.

Uno de los trozos, que será el fondo, se hilvana alrededor en el mismo tamaño que la cubierta. Con el otro trozo se hacen los bolsillos. Para ello se dobla la tira alrededor, dejándola de 33 cm. y medio por 12. Se doblan 11 cm. por la parte de abajo y se cose por las orillas y se coloca sobre la tira del fondo de manera que queden dos bolsillos, uno de 33 cm. para las agujas de media y el otro de 11 cm. para las de crochet. Después de hilvanados se hacen los festones cogiendo todas las telas. Sólo falta sujetar la tapa bordada por la parte de arriba solamente, para levantarla siempre que queramos coger una aguja.

Por la parte de detrás se pone un cartón y se forra con un trozo de tela. Se cuelga con dos anillas de cordón.

# VARIAS LABORES

## Tapete redondo "Eglantinas"

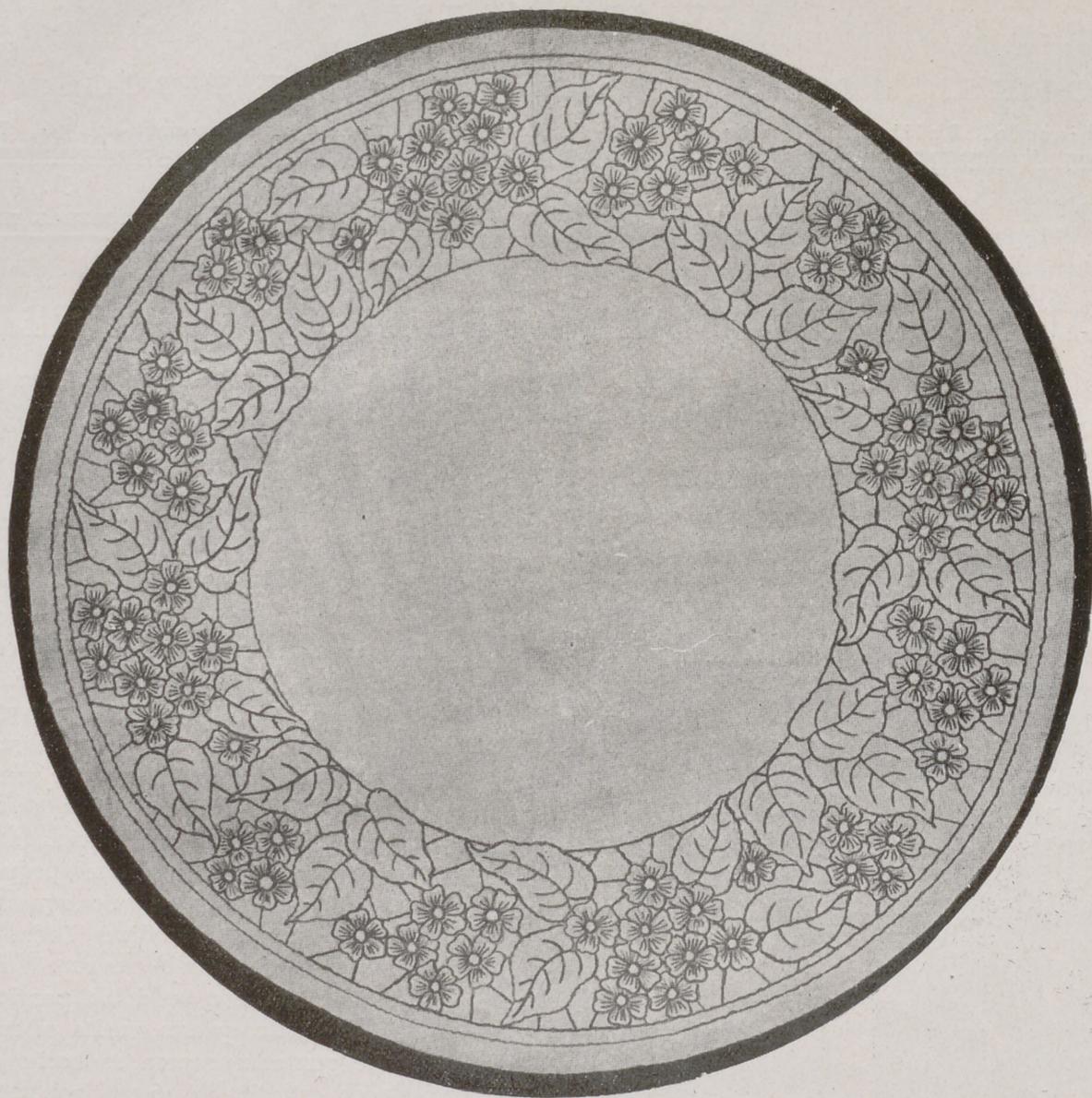


FIG. 1.—TAPETE REDONDO "EGLANTINAS".—Hoja de dibujos núm. 1.—Preparado, 17,50 pesetas. Envío, 1 peseta.

Este tapete mide, terminado, 66 cm. de diámetro y es de tela cruda de hilo.

Los grupos de eglantinas que le adornan están colocadas en forma de corona. El bordado es fácil, porque consta de puntos muy sencillos.

Las flores están perfiladas a punto de tallo con dos hebras de algodón color de rosa. Los nervios se hacen a puntadas lanzadas con rosa más claro que los contornos. Unas flores son rosa medio en dos tonos y otras de dos tonos más

oscuros. Cada flor se hace sólo con dos tonos. Los estambres se hacen con nudos amarillo oro.

Las hojas se hacen a punto de Bolonia con verde hoja medio con los nervios a punto de tallo, con verde más oscuro. Para hacer el punto de tallo se emplean dos hebras de mouline, y para el punto de Bolonia, la hebra entera, excepto una hebra, que se emplea para las puntadas transversales. Para hacer el punto de Bolonia se tiende sobre el tejido las cinco hebras del algodón, se sujetan en un ex-

tremo y después se sujetan con puntadas transversales, que se hacen cada dos o tres milímetros; cuando se quiere que el punto de Bolonia quede abullonado se ahuecan las puntadas con la aguja.

Las líneas que limitan el adorno se hacen a punto de Bolonia con madera clara, y con el mismo color, las líneas en forma de bridas que están entre las flores y las hojas.

La tela se dobla alrededor y se remata con un dobladillo escondido dentro de la última circunferencia.

# EL BORDADO EN BLANCO

## Fondo de plato para pastas

Este fondo de plato, a propósito para servir las pastas, es de tela blanca y está adornado con motivos bordados a punto de nudo con algodón blanco.

Los motivos de forma triángular están rellenos con puntadas lanzadas.

Este cuadro está rematado con un festón recto, adornado con piquillos, que se hacen enrollando el hilo alrededor de la aguja enganchada en la última puntada de festón.

Este fondo mide, terminado, 19 cm. de lado.

El trabajo es sencillo, ligero y muy decorativo, empleándose principalmente para labores pequeñas de hilo fino.



FIG. 2.—FONDO DE PLATO PARA PASTAS.—Hoja de dibujos núm. 2.—Preparado, 6 pesetas. Envío, 0,50.

Este encantador centró de mesa, es de tela blanca de hilo y está adornado con un recuadro formado por rosetones en forma de estrella que se bordan a la inglesa, con bridas, en el centro y por rectángulos colocados entre ellos, bordados a la inglesa.

Los rosetones y los rectángulos están rodeados de nudos que le dan algún relieve. Todo el bordado se hace con algodón blanco.

Este centro está rematado con un dobladillo estrecho sobre el que se hace un festón con las puntadas separadas. Sobre el festón se hace un encaje de crochet.

1.<sup>a</sup> vuelta: Se hace una serie de barras sin echar la hebra, separadas por un punto de cadeneta.

2.<sup>a</sup> vuelta: 7 barras echando la hebra sobre las 7 primeras barras anteriores de la vuelta anterior; 7 p. de cadeneta, se pasan 7 barras de la vuelta anterior y se hacen otras 7 continuando hasta terminar la vuelta.

3.<sup>a</sup> vuelta: Como la 1.<sup>a</sup>

4.<sup>a</sup> vuelta: Se hacen dos barras sin echar la hebra en cada cadeneta de la vuelta precedente.

Este entredós puede sustituirse por un encaje de Almagro o frivolité.

## Centro redondo

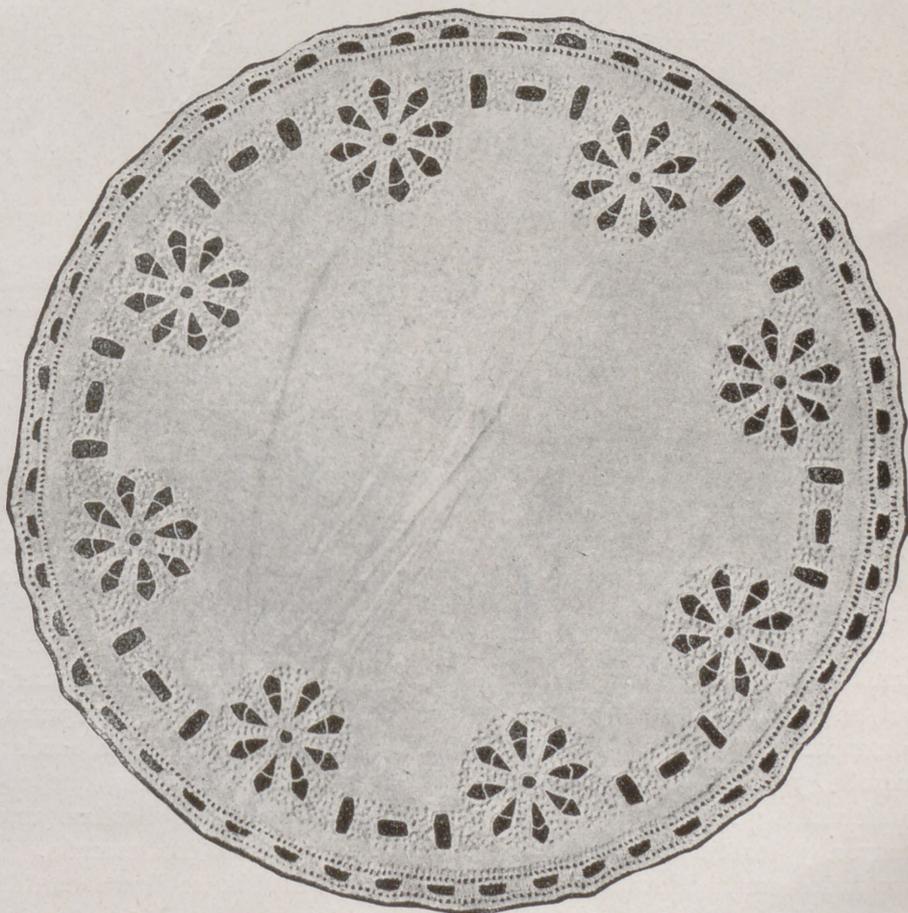


FIG. 3.—CENTRO REDONDO.—Hoja de dibujos núm. 3.—Tela dibujada, empezado y algodones para el bordado, 13,50 pesetas. Envío, 0,50.

## PARA EL CUARTO DE LOS NIÑOS

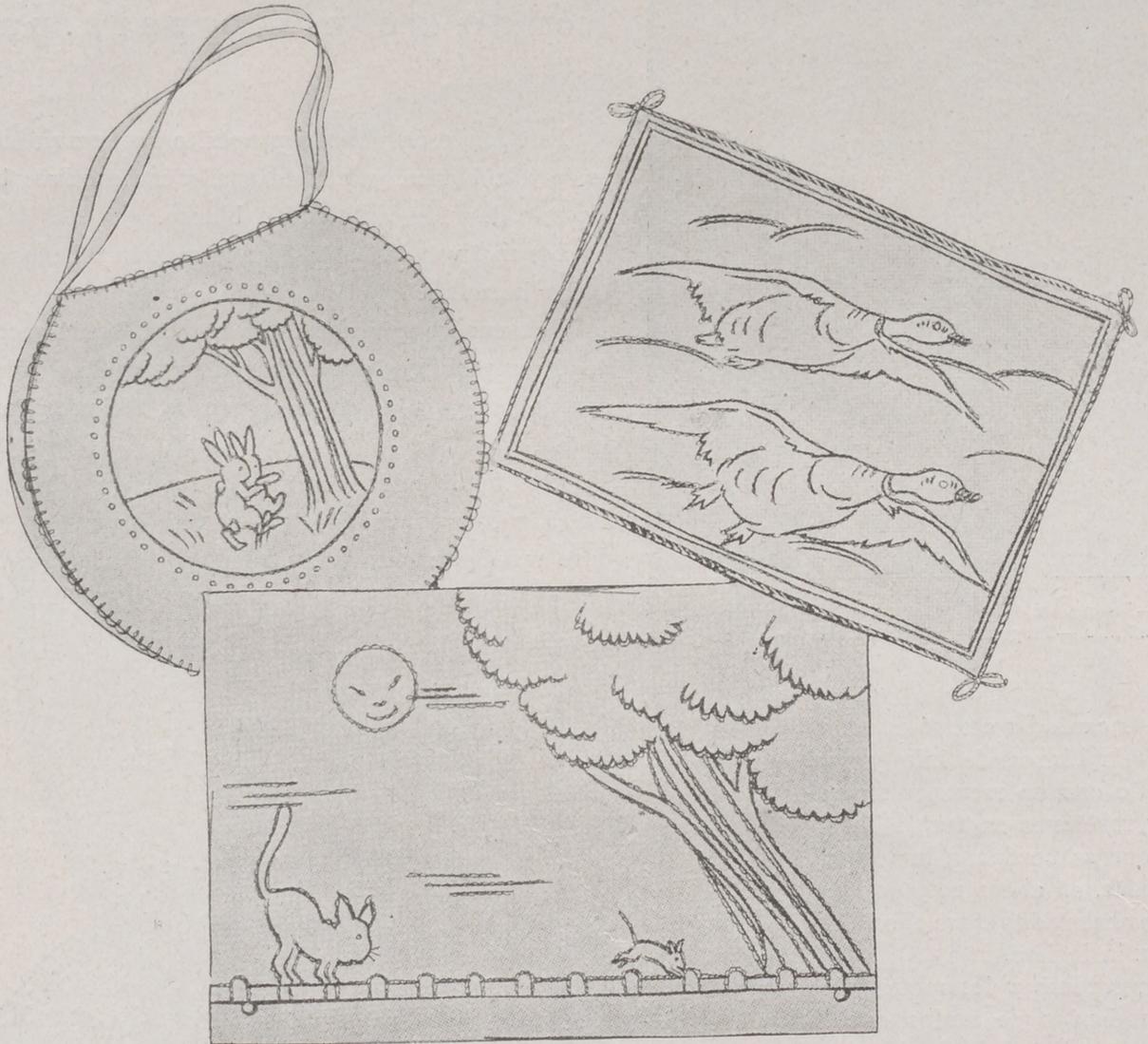


FIG. 4.—BOLSA PARA LA LABOR.—Preparada, 12 pesetas. Envío, 0,50. Dibujo en papel, 3 pesetas. Envío, 0,50.  
 FIG. 5.—ALMOHADÓN "PATOS SALVAJES".—Hoja de dibujos núm. 4.—Preparado, con el forro, 9,50 pesetas. Envío, 0,50.  
 FIG. 6.—CARTERA PARA ROPA DE NOCHE.—Preparada, 14 pesetas. Envío, 0,50. Dibujo en papel, 3,50 pesetas. Envío, 0,50.

### Bolsa para la labor

Se forma con dos superficies redondas unidas una a otra con una tira de tela. El bordado es fácil; pues está ejecutado a punto de tallo, excepto los redondelitos, que se hacen con nudos.

Los dos conejitos, que se esconden detrás de un tronco de un árbol, se bordan uno con gris y otro con marrón. El tronco del árbol es marrón, y las hojas, verdes; la circunferencia que limita el dibujo es marrón y los nudos, verdes. Los dos lados están adornados con el mismo dibujo. El festón que remata los dos lados hecho en la unión con la tira es marrón.

La bolsa mide 25 cm. de diámetro. Es de tela cruda.

### Almohadón "Patos salvajes"

Es de tela de hilo crudo y está completamente bordado a punto de tallo.

El cuerpo de los patos se borda con marrón; los picos, con amarillo; las alas, con verde, y las patas, con naranja. Las nubes se bordan con azul. Las dos líneas que rematan el dibujo se bordan una con verde y otra con marrón.

El almohadón se forra con la misma tela de la cubierta bordada y se remata con cordón verde.

Mide 40 cm. por 30.

### Cartera para ropa de noche

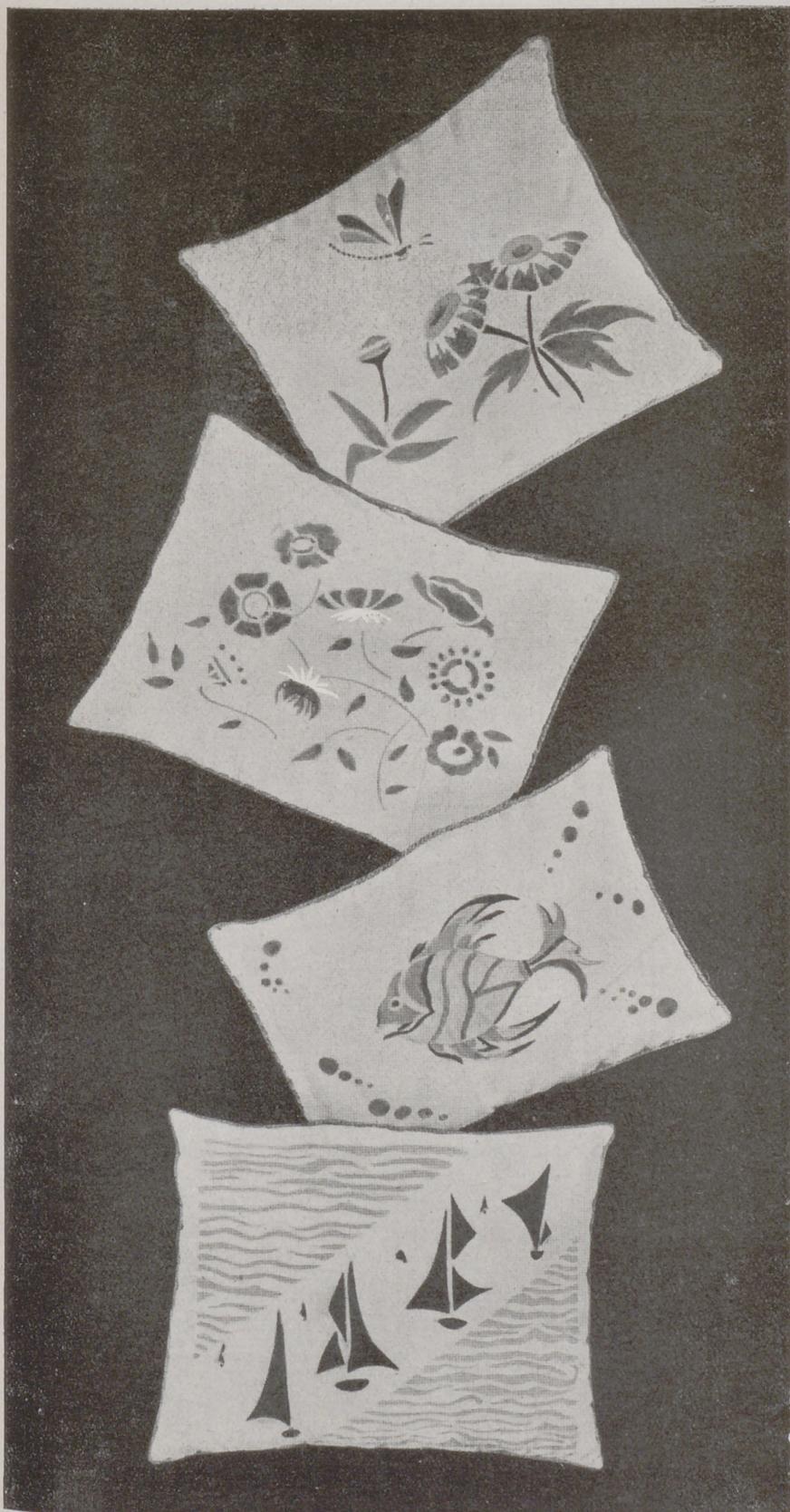
Es de tela azul de hilo y está adornada con un paisaje bordado a punto de tallo.

La luna se borda con amarillo oro. El gato, con negro, y el ratón, con gris.

La cerca es madera claro, y los troncos de los árboles, madera, más oscuro, y las ramas, verdes. Las nubes son gris plata.

La cartera mide, terminada y armada, 25 cm. por 35. La tela se dobla en tres partes haciendo un bolsillo por dentro, en el extremo opuesto al bordado donde se guarda el camisón.

## Almohadones pintados



FIGS. 7 A 10.—ALMOHADONES PINTADOS.—*Primer almohadón.* Preparado y materiales para la pintura y el bordado, 26 pesetas.—*Segundo almohadón.* Preparado, 29 pesetas.—*Tercer almohadón.* Preparado, 29 pesetas.—*Cuarto almohadón.* Preparado, 23 pesetas. Envío de un almohadón, 3 pesetas. Dibujo en papel de un almohadón, 4 pesetas. Envío, 0,50.

Veamos detenidamente estos cuatro almohadones, que podemos confeccionar para la casa de campo o para una habitación de la ciudad, amueblada y decorada en estilo rústico o moderno, puesto que por el dibujo y por el adorno están bien para los dos estilos.

Los cuatro almohadones son de tela gruesa gris tierra y están adornados con dibujos pintados con los colores lavables marca "Reeves". Estas pinturas son fáciles de usar; los colores se venden preparados al precio de 2,75 pesetas frasco. Antes de emplear el color hay que menear bien el contenido del frasco y, después, aplicar la pintura sobre el tejido por medio de un pincel teniendo cuidado de coger la pintura suficiente para cubrir los motivos del dibujo, no poniendo demasiada para que no se corra por los bordes. Al mismo precio que la pintura se vende el diluyente, que sirve para mezclarle con la pintura cuando ésta ha espesado, poniéndola flúida suficientemente para que se extienda con igualdad.

El primer almohadón está adornado con margaritas rojas con el corazón verde, tallos marrón y hojas verdes. La libélula tiene el cuerpo marrón y las alas verdes.

El segundo está adornado con diversas flores pintadas con rojo, azul y amarillo, con hojas y tallos verdes.

El tercero está adornado con un pez granate, verde y marrón. Los redondeles son verde vivo.

Los barcos del cuarto almohadón son marrón, y el agua, azul.

Después de pintados los almohadones se perfilan todos los motivos a punto de tallo empleando algodones en el tono de la pintura.

Los almohadones se forran con sa-tén y se rematan con un cordón de uno de los colores de la pintura.

Los almohadones preparados se envían con la tela dibujada y pintados dos o tres motivos en un solo color, con las pinturas, un pincel y un frasco de diluyente. Miden 35 cm. por 50.

## Encaje para alba, roquete o sabanilla de altar



FIG. II.—ENCAJE PARA ALBA, ROQUETE O SABANILLA DE ALTAR.—Hoja de dibujos núm. 5.—Precio, según dimensiones.

Este encaje es de tul, con flores y hojas aplicadas con trencilla.

El dibujo que adorna este encaje se señala sobre papel tela y sobre él se cose el tul sosteniéndole muy bien alrededor de todos los motivos para que no se corra el dibujo.

La trencilla se hilvana sobre el dibujo cogiendo el tul al mismo tiempo. Debe emplearse dos clases de trencilla, una para las flores y los capullos y otra para las hojas, pero esto no es indispensable ni siempre puede conseguirse.

La trencilla, después de hilvanada sobre el tul, se sujeta bien al tul en todos los bordes con hilo fino y puntadas pequeñas, que después quedan; no así los hilvanes, que se quitan cuando el trabajo está terminado.

Las flores, las hojas y los capullos están sombreados con nervios y adornos hechos a punto de repaso y con bодоques hechos al pasado.

Los tallos también se hacen a punto de repaso, y las hojas grandes están sombreadas a punto de

repaso, todo hecho con algodón blanco brillante.

El encaje está rematado con dos ondas separadas con líneas hechas a punto de repaso. En el borde se cose un piquillo de encaje, como remate.

Cuando el trabajo se termina se quitan los hilvanes del papel y se plancha con cuidado.

El dibujo mide 48 cm. de ancho; el ancho del tul dependerá de la prenda para que se emplea y también el largo. Estos han de indicarse al pedir presupuesto de este trabajo.

Los bordados ligeros en colores vivos adornan agradablemente la mesa.

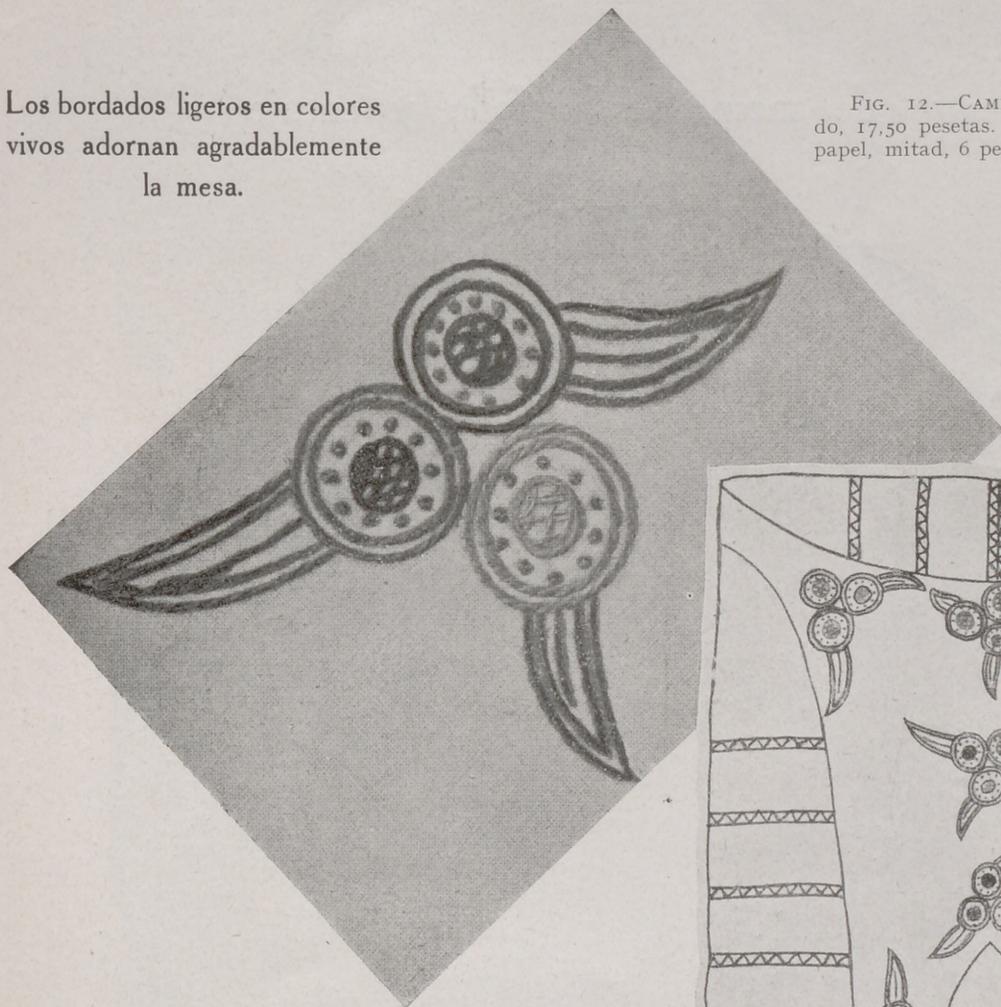


FIG. 12.—CAMINO DE MESA.—Preparado, 17,50 pesetas. Envío, 0,50. Dibujo en papel, mitad, 6 pesetas. Envío, 0,50.

### Camino de mesa

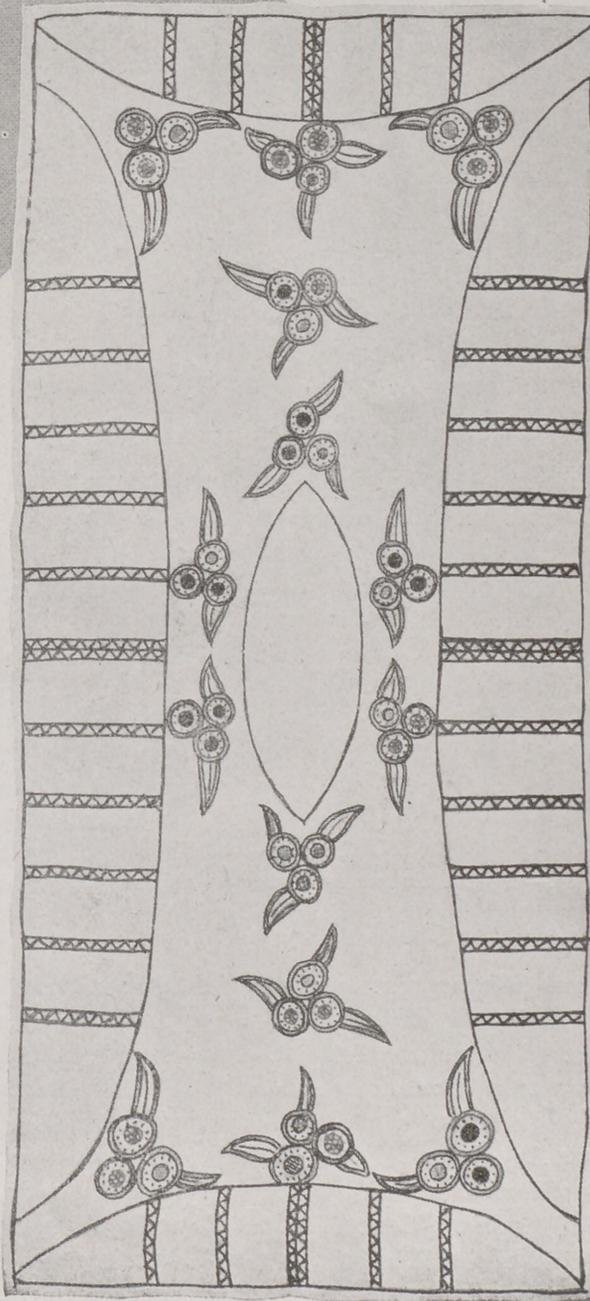
Un gracioso semillero de flores de alegres colores, adorna este encantador camino de mesa de tela de hilo blanco.

Cada ramo comprende tres flores: una roja, una azul y otra amarilla. Los contornos de estas flores se bordan a punto de tallo y el corazón se hace con una cuadrícula del mismo punto, excepto la flor amarilla que tiene el corazón color madera. Todas las flores están sombreadas con nudos amarillos.

Las hojas se bordan a punto de tallo con algodón verde hoja.

El óvalo del centro y las líneas del borde, son color madera y se hacen a punto de tallo. También a punto de tallo con líneas inclinadas, se hacen las barretas que adornan los cuatro lados.

El camino de mesa, terminado, mide 90 cm. por 42.



## Centro de mesa, de bordado y encaje

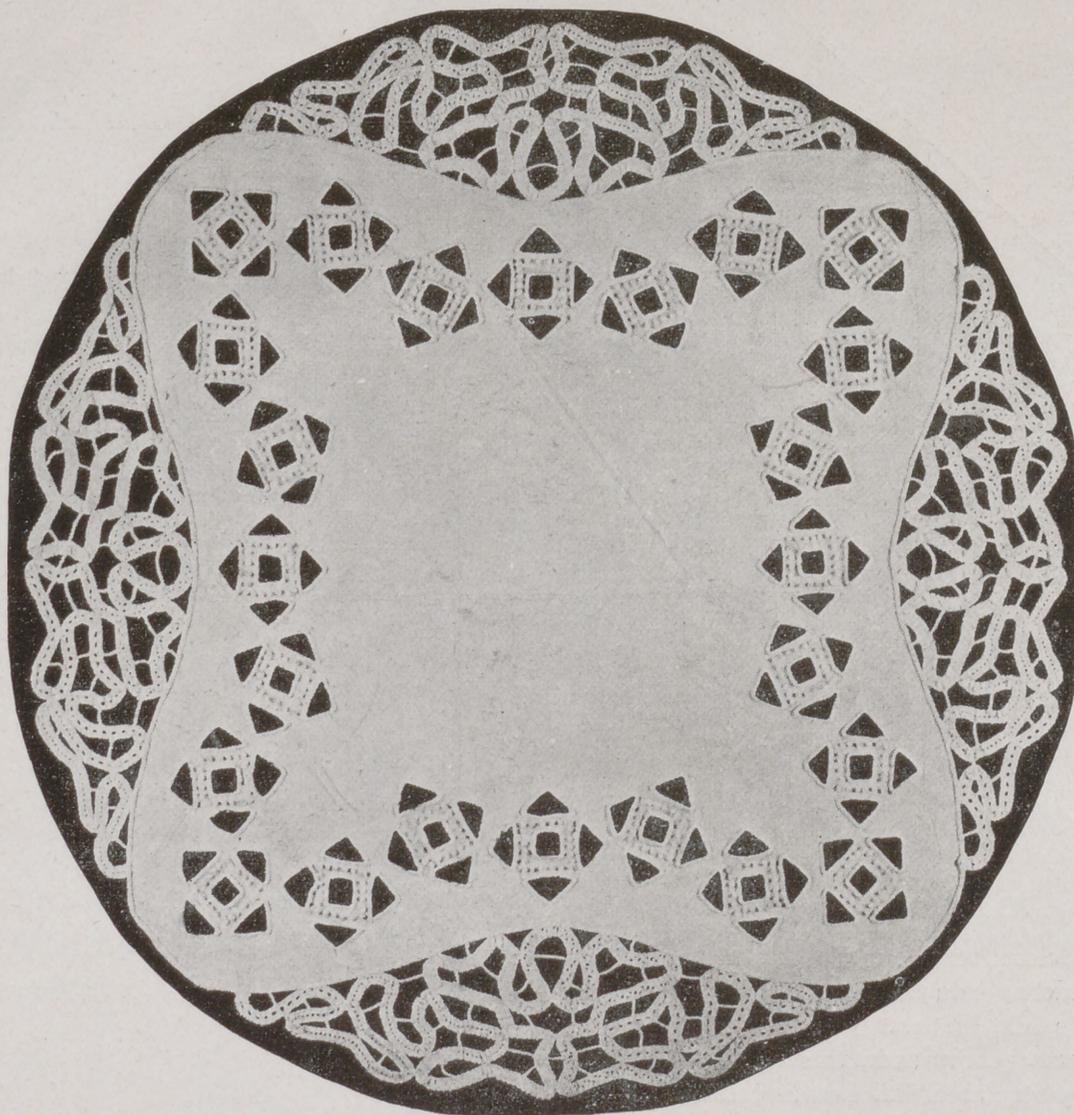


FIG. 13.—CENTRO DE MESA DE BORDADO Y ENCAJE.—Preparado el encaje y el bordado y materiales para terminar el centro, 31 pesetas. Envío, 1 peseta. Dibujo en papel, cuarta parte, 5,50 pesetas. Envío, 0,50.

Para adornar este centro de mesa se ha elegido un dibujo en el que se combinan dos trabajos de aguja; el bordado y el encaje hecho con trencilla.

Para la ejecución del bordado se emplea tela de hilo blanco y algodón también blanco. Sobre el tejido de hilo se dibujan los motivos geométricos que agujereados forman un gracioso recuadro.

Los motivos están formados por cuadros combinados con trián-

gulos, que se bordan a la inglesa. Somborean los motivos nudos que siguen la línea de los cuadros.

Los motivos de encaje se dibujan sobre el tejido de hilo, evitando así las dificultades de las incrustaciones y para ellos se emplea trencilla Milán de transformación. Las curvas que forma el dibujo del encaje se sujetan, unas a otras, por medio de barras festoneadas. Antes de hacer las barras se fruncen las vueltas de la trencilla para

que después de quitar los hilvanos que provisionalmente sujetan la trencilla no pierda nada la forma del dibujo.

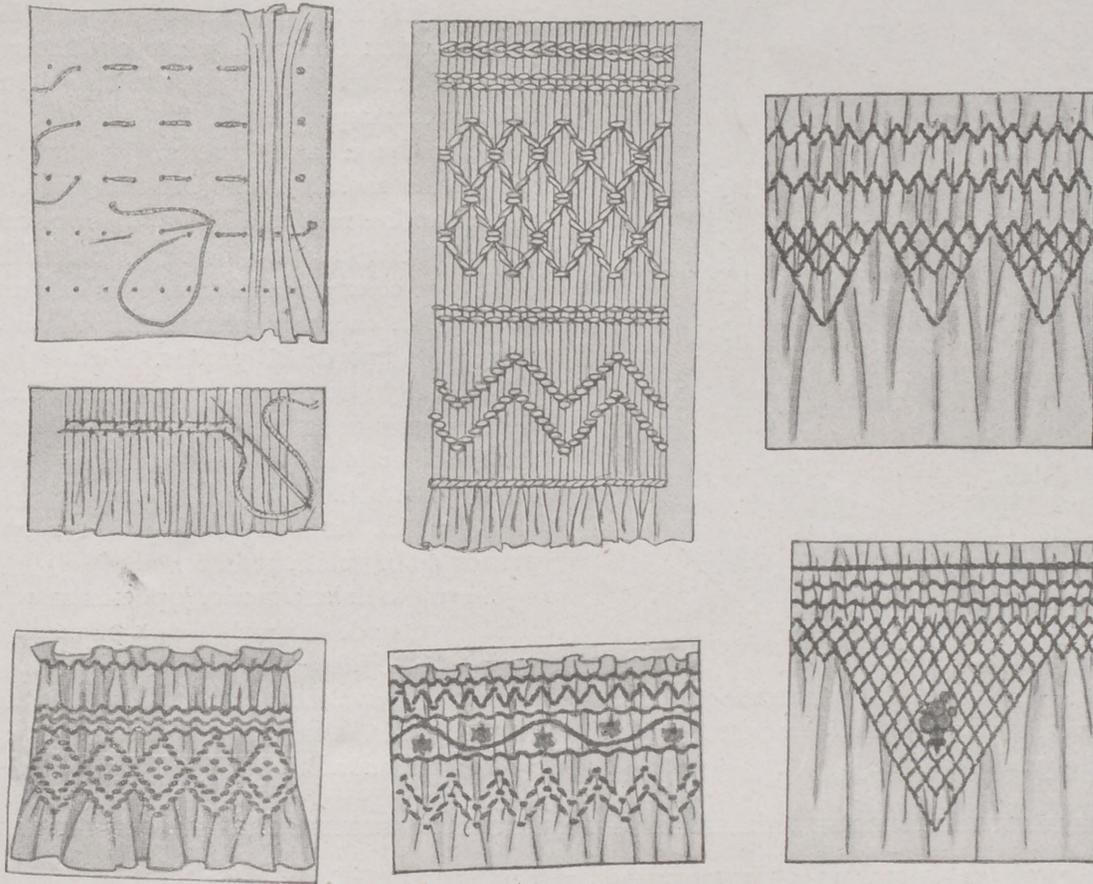
El centro se remata con un festón liso.

Tanto el bordado como las bridas del encaje se hacen con algodón de bordar blanco y brillante.

Este centro de mesa puede emplearse también para cubrir un almohadón y mide, terminado, 45 centímetros de diámetro.

# FRUNCES MODERNOS

## Frunce nido de abejas



Muchos trajecitos de los niños y muchas blusas de las señoras, principalmente las blusas rusas, se adornan con frunces modernos y frunces llamados nidos de abejas. De ambos presentamos algunos

modelos distintos en esta página. Los grabados son más elocuentes que la explicación. En el tercero y sexto grabados vemos el llamado nido de abejas combinado con frunce corriente con dibujo. Sólo

se presentan estos trabajos para que sirvan de guía en la ejecución de este trabajo, del que pueden hacerse muchos dibujos distintos, que dependerán del gusto de cada señora.

*El crédito de un producto no se improvisa*

Hace cerca de medio siglo que el Dr. Saiz de Carlos, médico y farmacéutico, dió a conocer su Elixir Estomacal, y desde el primer momento la fama y popularidad de este medicamento creció de tal forma, que hoy se encuentra en cualquier parte del mundo. Después de tantos años, cuando millones de enfermos curados proclaman sus bondades, no se puede dudar de su eficacia en el tratamiento de las enfermedades del **estómago é intestinos.**



**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**

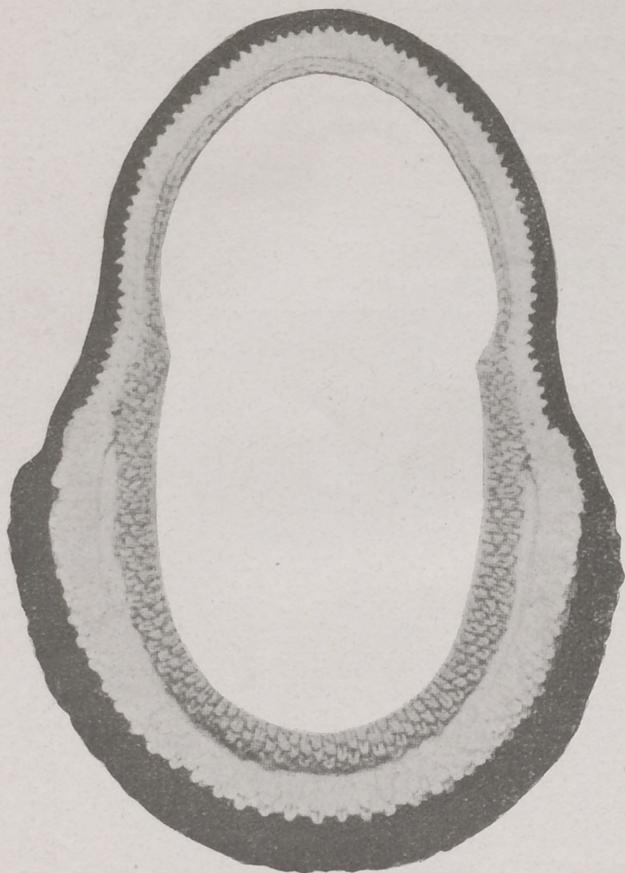
Laboratorios SAIZ DE CARLOS  
Serrano 30. — MADRID

Envíen un folleto de su Elixir Estomacal a la siguiente dirección:

Nombre.....  
Calle.....núm.....  
Población.....  
Provincia.....

VENTA EN FARMACIAS  
Precio 5,85 Ptas.  
Incluido timbres

# Collar de punto de media y crochet



*Materiales.*—Lana de 6 cabos: amarillo oro, amarillo limón, verde vivo, algunos gramos. Agujas del 3 1/2; una aguja de crochet.

Se hacen 86 puntos para cada una de las tiras, para las que se hacen 8 vueltas de punto de arroz; se dobla la tira en dos y se cose.

*Punto de arroz.*—1.<sup>a</sup> vuelta: Sacar 1 p. sin hacer \*, 1 p. del derecho; 1 p. del revés; repetir desde \*.

2.<sup>a</sup> vuelta: Sacar un punto sin hacer \* 1 p. del revés (el que en la vuelta 1.<sup>a</sup> se hizo del revés); 1 p. del derecho; repetir desde \*.

Se vuelve a la 1.<sup>a</sup> vuelta.

Cuando se han hecho las tres tiras, una verde, una amarillo oro y una limón, se hace una cadeneta a crochet con lana oro, de 64 p., uniéndola a la tira del mismo color en cada uno de los extremos, haciendo sobre la cadeneta una vuelta de puntos enanos sobre cada uno de los puntos.

Se coge la lana limón: 7 p. enanos sobre los 7 últimos puntos de la banda oro, 1 p. enano sobre cada punto oro de la cadeneta; 7 p. enanos sobre los 7 primeros puntos de la banda oro.

Se vuelve haciendo 1 p. enano sobre todos los puntos de la vuelta precedente.

Se sujeta la lana verde, 7 p. enanos sobre los 7 últimos puntos de la tira limón, 1 p. enano sobre todos los puntos limón, 7 p. enanos sobre los 7 primeros puntos verdes. Se hace otra vuelta de puntos enanos.

Se pueden combinar otros colores, según los del traje combinados o en oposición de colorido.

## DEL CONCURSO DE PASATIEMPOS EXCLUSIVO PARA LAS SUSCRIPTORAS POR UN AÑO DE «LA MUJER EN SU CASA»

### LISTA DE SOLUCIONISTAS

#### Suscriptoras con labores.

NOMBRES	POBLACIONES	Aciertos	Errores	Omisiones
Encarna Estrada.....	Cádiz.....	16	0	0
Amalia Frías.....	Santa Cruz de Tenerife (Canarias)	15	0	1
María del Pilar Sors.....	Garriguella (Gerona).....	14	2	0
Aurora González.....	Zalla (Vizcaya).....	12	4	0
María Martínez.....	Cánduas.....	11	2	3
Agustina Martínez.....	Olmillos de Sasamón (Burgos) ..	10	6	0
Bonifacio Soria.....	Tórtoles (Tarazona).....	8	3	5
María del Carmen Picaza.....	Huesca.....	7	0	9

#### Suscriptoras de la 1.<sup>a</sup> edición.

Josefina Junquera.....	Pajares de Lampreana.....	16	0	0
Pepita González.....	San Fernando (Cádiz).....	16	0	0
Teresa Urquizu.....	Vizcaya.....	16	0	0
Cecilia Ruiz.....	Medina de Aragón (Zaragoza) ..	15	1	0
Elvira Domínguez.....	Béjar.....	15	1	0
Enriqueta Armas.....	Arrecife de Lanzarote (Canarias)	13	2	1
Tomasa Fernández.....	Cartagena.....	11	5	0
Herminia Fernández.....	Busto (Oviedo).....	11	5	0
Carmen Rivera Graiño.....	Serramo.....	11	2	3
Ana Sierra.....	Alcalá del Río (Sevilla).....	10	1	5
Ana María Chao Conto.....	S. Jorge de Lorenzana (Lugo) ..	10	2	4
Manuela Vivo.....	Palma de Mallorca.....	10	2	4
M. <sup>a</sup> del C. Villar de Barrallo....	Villamor de Orbigo (León).....	9	6	1
Dolores Goiburu.....	Aoiz (Navarra) ..	9	1	6
María Cotarelo.....	Sarria (Lugo).....	6	8	2

### ADJUDICACION DE LOS PREMIOS

#### Ediciones con labores.

Corresponde al primer premio, un saco de viaje, de piel, dimensiones 44 x 25 x 20 cm., a la Srta. Encarna Estrada, de Cádiz, y el segundo premio, una pluma estilográfica marca Swan, a la Srta. Amalia Frías, de Santa Cruz de Tenerife, Canarias.

#### Ediciones sin labores.

Habiendo habido empate entre tres de las solucionistas de la 1.<sup>a</sup> edición, se ha verificado un sorteo, resultando agraciada con el primer premio, una carpeta para escritorio, 35 x 25 cm., la Srta. Josefina Junquera, de Pajares de Lampreana, y con el segundo premio, una papeletera, la Srta. Teresa Urquizu, de Vizcaya.

Enviamos nuestra más entusiasta felicitación a dichas solucionistas, y les participamos que los premios están desde esta fecha y durante las horas de despacho, a disposición de sus dueños, quienes podrán recogerlos por sí mismos o por tercera persona, previa, en ambos casos, la identificación del presentante. También nos encargamos de remitirlos al domicilio de los agraciados que residan fuera de Madrid, si así nos lo piden, previo envío de los gastos a porte pagado, quedando entendido que nuestra responsabilidad cesa en el momento en que entreguemos los paquetes al correo o al transporte, según los casos.

# MANTELERIAS Y JUEGOS DE CAMA

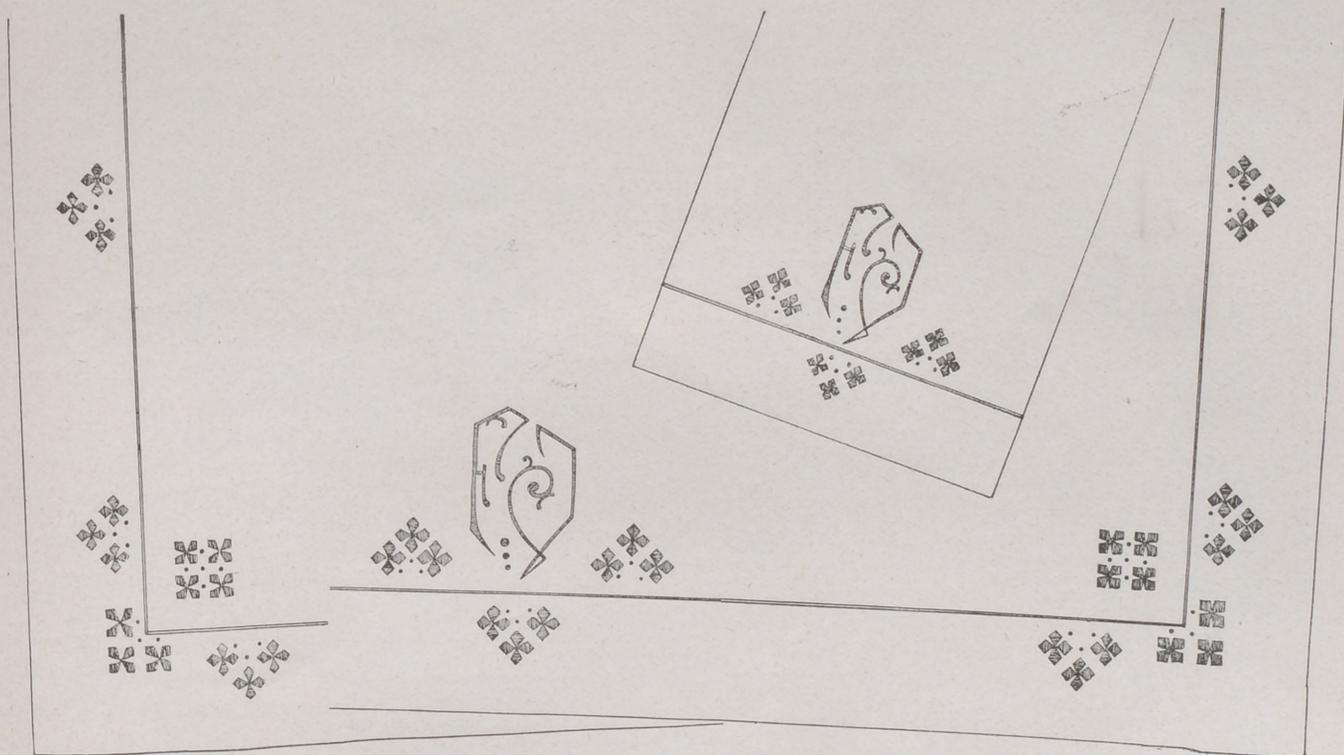


FIG. 1.—JUEGO DE CAMA CAMERA.—Hoja de dibujos núm. 9.—Sábana, 2 m. 90 por 1 m. 60, y un almohadón de 1 m. 25. Preparado, 78 pesetas. Terminado, 108. Envío, 3 pesetas.

**Juego de cama camera** (fig. 1).—

Para este juego de cama empleamos tela de mezcla de hilo y algodón, y para el adorno, motivos bordados con algodón de color.

El adorno de este juego es muy práctico; por la facilidad del planchado, puede emplearse sin ninguna pereza.

La sábana mide 2 metros 90 por 1 metro 60. Los grupos de flores que adornan el embozo están colocados en las esquinas y en el centro del mismo. La mayor parte de las flores están sobre el jaretón. Todas las flores se bordan al pasado plano con algodón azul; puede cambiarse este color por rosa, naranja, oro o blanco.

El monograma se borda al pasado con el mismo algodón que las flores.

El almohadón se adorna en los lados haciendo juego con la sábana y mide 1 metro 20 centímetros.

**Almohadones rústicos** (fig. 2).—

Los dos almohadones son de muaré de algodón mercerizado en tono crudo.

Un almohadón, el colocado sobre el respaldo de la butaca, está adornado con cuatro rosas bordadas a puntadas lanzadas con algodones color de rosa y azul. Las grecas que completan el adorno se hacen a puntadas lanzadas con rosa y azul.

El almohadón que está sobre el asiento de la butaca está adornado con seis flores bordadas a puntadas lanzadas con azul, marrón claro y rojo, con las grecas de puntadas lanzadas rojo y azul. El corazón de las flores es oro y negro.

Los almohadones miden, terminados, aproximadamente, 35 cm. por 45.

**Mantelería para te** (figura 3).—

Para la mesa y las sillas del jardín

o de la habitación de estar, son a propósito estos modelos, presentados en este grabado.

El mantel está adornado con una cuadrícula bordada a puntadas lanzadas verde vivo y amarillo. En cada uno de estos cuadros hay una flor bordada a puntadas lanzadas, con rojo, con el corazón amarillo. Sobre la mesa hay ramos de flores bordadas a puntadas lanzadas, con azul, rojo ladrillo, amarillo vivo y rosa, con el corazón bordado al pasado plano, con amarillo. Los tallos y las hojas son verdes; los primeros, bordados a punto de tallo; las segundas, a puntadas lanzadas, termina el tapete, que se remata con un dobladillo.

Mide 1,20 metros de lado y es de tela de hilo color naranja crudo.

Las servilletas miden 18 cm. de lado; se adornan en una esquina con una rama bordada.



FIG. 2.—ALMOHADONES RÚSTICOS.—ALMOHADÓN DEL RESPALDO.—*Hoja de dibujos núm. 7.*—Preparado, 30 pesetas. Envío, 3 pesetas.  
ALMOHADÓN DEL ASIENTO.—Preparado, 35 pesetas. Envío, 3 pesetas. Dibujo en papel, 6 pesetas. Envío, 0,50.

FIG. 3.—MANTELERÍA.—*Hoja de dibujos núm. 8.*—Mantel, 1,20 de lado y seis servilletas de 18 cm. Preparado, 90 pesetas.  
Terminado, 160. Envío, 3 pesetas.



*Señora, haga como yo*

En su propia casa puede obtener  
la variación, novedad y economía  
en vestidos usando los Tintes

**"HOME - DYE".**  
**"ATLANTIC"**





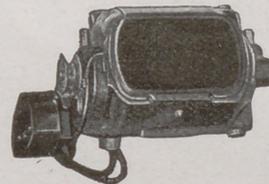
Máquina eléctrica sobre Mesa núm. 40, accionando

## ¿Quiere usted coser con máquina Singer, sin molestia alguna?

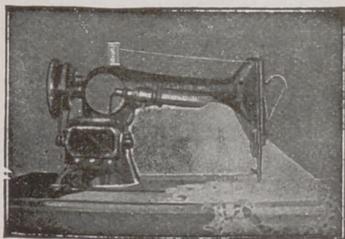
Adquiera el Motor Singer, que se vende al contado y a plazos. Es pequeño, elegante, fácil de acoplar a la máquina, trabaja con la corriente eléctrica que tenga usted en su habitación, de insignificante consumo, de mucha duración y con regulador para poder coser tan despacio o de prisa como se desee. Usándolo, el trabajo desaparece y la labor se multiplica sin el menor esfuerzo.



Máquina eléctrica, convertida en elegante mesa de centro.



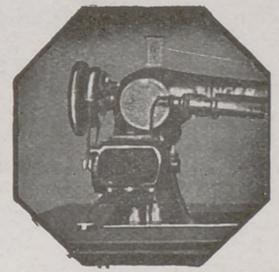
Vista del Motor Singer para máquina doméstica.



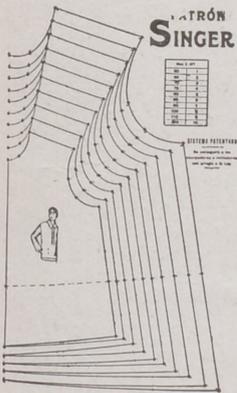
Máquina provista de Motor y Luzsinger.

### ¿QUIERE USTED COSER DE NOCHE COMO SI FUESE DE DIA?

Acople a su máquina el "Luzsinger" que se vende a precio muy reducido. Se trata de un ingenioso aparato, que, en contacto con la corriente eléctrica, sin consumir apenas flúido, desarrolla una luz clara y potente, cuyos rayos alcanzan sólo a la labor, ahorrando a la vista todo esfuerzo inútil y perjudicial.



Vista del Motor Singer acoplado a la máquina.



Patrón Singer. Modelo número 106. Delantero de una elegante blusa de señora.

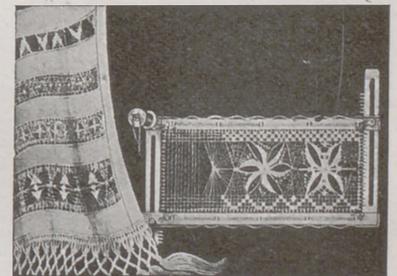
### ¿EL PATRÓN SINGER!

¿Lo conoce usted?  
Es el adelanto del día

Con su uso, cualquier persona, aun desconociendo en absoluto el corte, puede cortar y confeccionar el vestido o prenda que desee, de señora, caballero o niño, de forma irreprochable y a la última moda, con la enorme ventaja de que con un solo patrón se pueden cortar prendas de diferentes tamaños. El precio de cada patrón es realmente insignificante

### ¿Le interesan a usted las labores de Encaje o Malla?

Nuestro moderno Bastidor Singer, de aluminio extra, de elegante manufactura y sólida construcción, ha venido a llenar una necesidad sentida por todo el mundo, cual es la de poder ejecutar labores de encaje o Malla, de longitudes ilimitadas. Es el aparato ideal para las amantes de este bello arte, y, no obstante sus ventajas, se vende a precio moderado.



El Bastidor Singer núm. 120.397 para labores de Encaje y Malla.

En todos los Establecimientos "Singer" puede usted adquirir cuanto desee y recibir un Curso de costura, corte, zurcido y bordado, completamente gratuito, y sin compromiso alguno para usted.

Si desea detalles sobre nuestras máquinas, etc., dirijase, en la seguridad de ser atendida con agrado y rapidez, al Establecimiento Singer más próximo.

Casa Central:

18, Montera, 18

Dirección para España:

**EDIFICIO SINGER**

Avenida de Menéndez Pelayo, 67

**MADRID**

## ¡ OBSEQUIO !

Toda lectora de esta Revista, que posea MAQUINA SINGER, puede recibir gratuitamente un ejemplar del interesante libro ilustrado **La Costura Singer en el Hogar**, con sólo llenar y remitir, bajo sobre, el siguiente boletín a las señas que se indican en el mismo

**Compañía Singer de Máquinas para Coser**  
Dirección: Avenida Menéndez Pelayo, 67



Sírvanse enviarme un ejemplar de «La Costura Singer en el Hogar»  
Nombre: \_\_\_\_\_ Calle: \_\_\_\_\_  
Pueblo: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_  
Poseo máquina Singer, clase \_\_\_\_\_ desde hace \_\_\_\_\_ años.

# LABORES BORDADAS A MÁQUINA

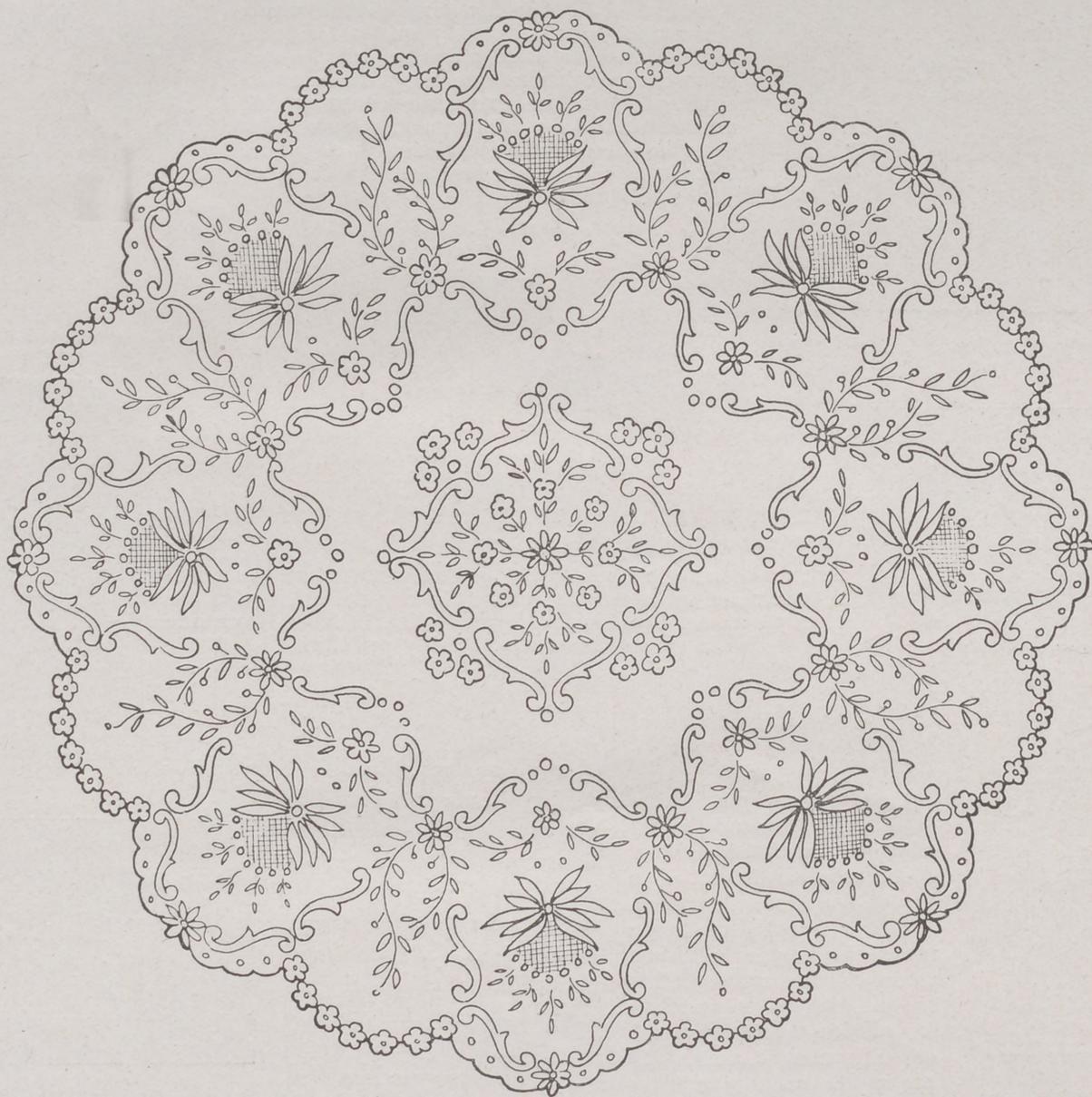


FIG. 1.—TAPETE DE TUL.—Terminado, 170 pesetas. Envío, 2 pesetas. Dibujo en papel, cuarta parte, 7,50 pesetas. Envío, 0,50.

Tapete de tul (figura 1).—En este grabado quiero daros una idea del efecto lujoso de un tapete de tul crudo completamente bordado.

En el centro de este tapete, encontramos un rosetón grande, formado por florecillas, hojas y tallos; alrededor de él grandes flores combinadas con tallos y ramas formadas por flores y hojas. Todo este adorno está perfectamente ejecutado sobre el tul crudo a punto de zurcido con algodón en el tono exacto del tul.

Grandes ondas, formadas por líneas curvas y florecillas unidas, rematan esta labor.

El tapete, terminado, mide 55 centímetros de diámetro.

**Mantelería para comidas** (figura 2).—Veamos detenidamente esta mantelería de lujo con la que podemos servir una comida o una merienda y que está adornada con bordado y trabajo de aplicación.

El jaretón, las rayas que atraviesan la mantelería y los cuadros colocados sobre ellas, están ejecutados a trabajo de aplicación. El resto del adorno está bordado. Las flores, las hojas y los bodeques, se bordan a realce; los troncos de las ramas, a cordoncillo.

La mantelería es de tela de hilo color malva. Todas las aplicaciones son blancas. Los bodeques colocados sobre las aplicaciones son color malva. Las guirnaldas bordadas y las ramas son blancas.

El mantel mide 1,90 por 2,90 m.

Las servilletas de comida miden 55 cm. de lado y están adornadas en una de las esquinas con un dibujo igual al de las esquinas del mantel, y rematadas con jaretón liso aplicado en blanco.

Las servilletas de té, que miden 20 cm. de lado, se adornan en una de las esquinas con un dibujo sencillo aplicado, formando el jaretón.

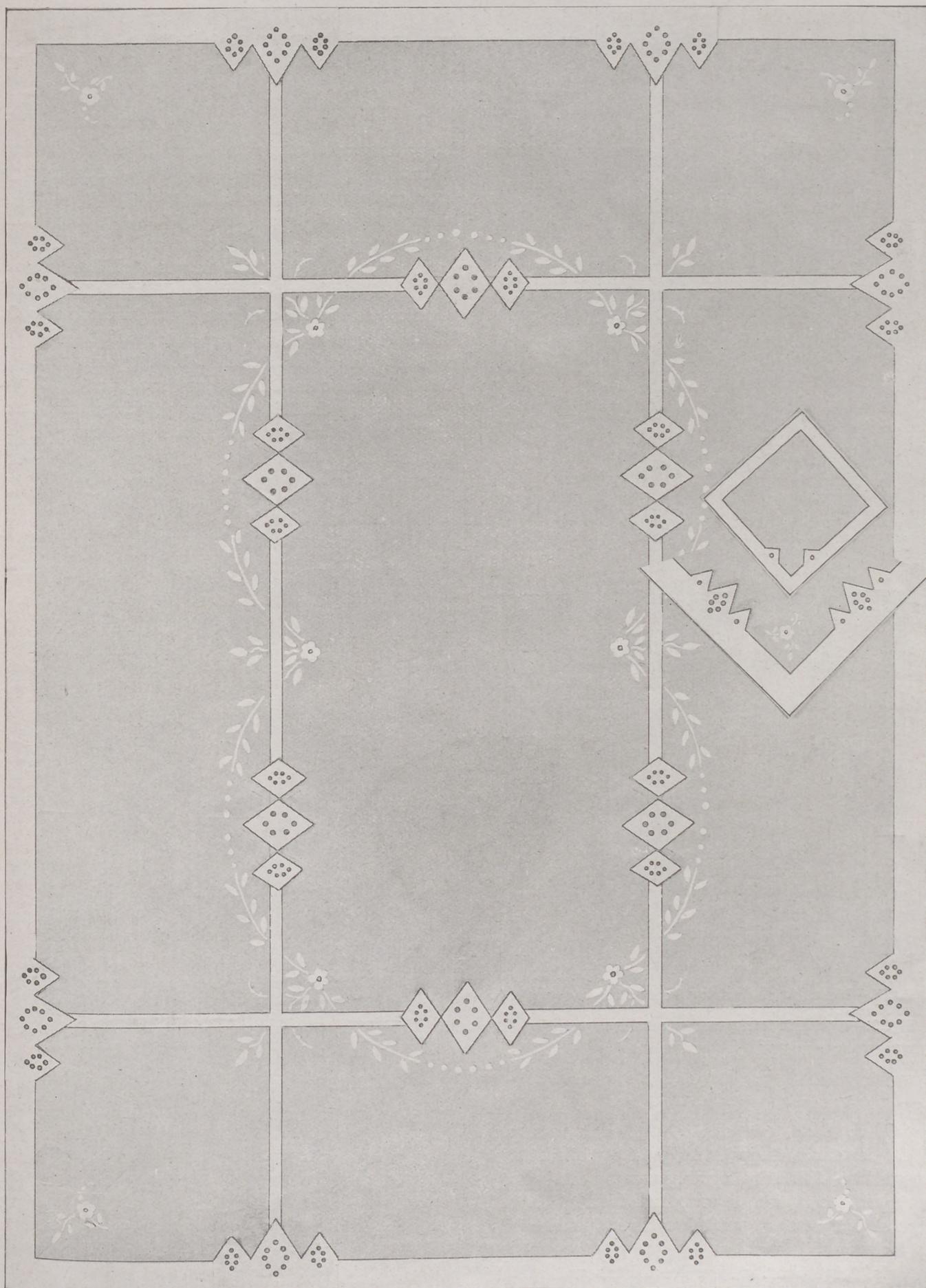


FIG. 2.—MANTELERÍA PARA COMIDAS. — Mantel, 2 m. 90 por 1 m. 90; doce servilletas de 55 cm., y doce de 20 cm. Terminada, 284 pesetas. Envío, 3 pesetas. Dibujo en papel, cuarta parte del mantel, una servilleta de comida y una de te, 12,50 pesetas. Envío, 0,50.

# LA MODA FEMENINA

CARTAS DE PARIS



Fig. 1.—Pijama de pana estampada, adornado con grandes puntadas de seda.

Fig. 2.—Pijama de franela de dos colores, compuesto de blusa sencilla sin mangas, bolero y pantalón.

**D**URANTE las vacaciones viven los deportes de moda, que dan a las fisonomías aspecto de salud, de juventud y de equilibrio. Entre los cuadros de hierba verde, suave y lisa como el terciopelo, los equipos se suceden a intervalos regulares; sentémonos sobre un banco rústico y observemos las toaletas de moda.

Gris, beige, marino, son los colores preferidos; el gris domina sobre todos. Las faldas de franela están en mayoría, cortadas en *panneaux* ligeramente ensanchadas por la parte de abajo, ajustadas en las caderas, ni cortas ni largas; están confeccionadas para

dejar libertad absoluta en los movimientos. No vemos faldas plisadas, demasiado frágiles para estos juegos; sean cuales fueren los que se practiquen en todos los tiempos, sólo se llevan para el tenis que, como sabéis, se interrumpe en cuanto comienzan las lluvias.

La falda de *golf* lleva siempre bolsillos colocados al bias al nivel de las caderas. Estos bolsillos se disimulan debajo de un corte y ocultan en su profundidad todo lo que no se mete en las bolsas de cuero sujetas a la cintura. Cuando la temperatura lo permite, la falda de lana se sustituye por la de hilo. Estos tejidos de hilo, frescos y prácticos, han encontrado empleo en las colecciones para trajes al aire



Fig. 3.—Deshabillé de franela de algodón ó terciopelo de algodón en dos tonos.

Fig. 4.—Deshabillé de lana o seda estampada y lisa.



Fig. 5.—Traje de marocain gris con cuello blanco.  
Fig. 6.—Traje de crêpe satin negro con cuello blanco.



Fig. 7.—Traje de georgette de lana verde con cuello y puños de crêpe satin negro.  
Fig. 8.—Traje abrigo de marocain granate con solapas blancas.

los días frescos y húmedos; se coloca siempre sobre la blusa. Se confecciona con punto de algodón y a pesar de su aspecto deportivo muchas mujeres prefieren el sweater o la chaqueta de punto con el delantero abotonado y ablusado bajo un cinturón.

El traje de *golf* comprende accesorios numerosos e interesantes. Los guantes, muchos de tela en la parte exterior y de piel en la inferior, con nervios en zigzag, en la palma de la mano, para que no se escurra al echar la pelota. Otros guantes de cabritilla o de antilope se cierran en la parte de arriba del

libre; se llevan en sus colores naturales, beige, arena, crema, unas veces lisos y otras con rayas marrón; todas sirven para faldas adornadas con botones de nácar.

Los sweaters y las blusas que completan este año las faldas de *golf*, son notables por la sencillez de su corte; en ningún caso se sacrifica la comodidad a la coquetería; la sencillez y la oportunidad de sus adornos son admirables. El sweater con mangas largas y escote pequeño se adorna con las armas del club; es cerrado, se mete por la cabeza y se reserva para



Fig. 9.—Traje de crêpe estampado con mangas armadas con pinzas.

Fig. 10.—Traje de diagonal beige cortado al bias.

Fig. 11.—Traje sastre de lana de mezcla en tonos grises con blusa de georgette blanco, plisada a mano.

puño, y no en la de abajo como los de uso corriente, y en la palma de la mano llevan tres nervios colocados al bias. Estos guantes, muy claros, beige generalmente, deben adaptarse perfectamente a la mano, ser elásticos y bastante amplios.

Las blusas entran en la falda indicando el talle con cinturón de cuero en su color natural, sujetos con gruesos ojetes de metal plateado o dorado. A los cinturones se sujetan con anillas o cadenas, bolsos de cuero destinados a guardar los mil detalles de los

que una mujer no puede separarse: caja de polvos, barra de carmín, etc.

Cuando se practica seriamente el *golf*, reclama zapatos cómodos con suelas impermeables para proteger el pie de la humedad de los terrenos, con hierba, por la lluvia o por el riego. Los tacones amplios y planos dan al pie un equilibrio perfecto.

Existen otros accesorios como las sombrillas que podemos admirar en los establecimientos especializados en deportes.

# ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS

Camisa de noche y juego de ropa.

**C**amisón, número de orden 1940.—El camisón y la camisa-pantalón-combinación de éste son de opalina belga rosa pálido. El canesú y la tira están ribeteados con bieses de tela azul y están adornados con bодоques bordados a plumetis con seda también azul en el tono exacto de los bieses. El canesú tapa el principio del brazo.

La camisa-pantalón-combinación de este juego se adorna, como el camisón, con bieses y bодоques azules.

*Juego de ropa, número de orden 1941.*—En el grabado se presenta en el centro la combinación y a la derecha la camisa-pantalón de este juego de ropa, ambas prendas de

forma imperio, con las hombreras de cinta de seda.

Las dos prendas están adornadas con ramas de margaritas bordadas al pasado y tallos a cordoncillo.

El encaje que remata estas prendas es crudo. El adorno de las dos prendas hace juego y está colocado de distinta forma. La combinación tiene la falda con bastante forma.

El camisón, sin mangas, tiene el escote y las sisas de las mangas rematadas con encaje y el delantero del cuerpo adornado con ramas de margaritas que están bordadas al pasado y a cordoncillo. La falda, de forma, se une al cuerpo con picos, como los de la combinación, y por el borde se remata con encaje.

Este juego de ropa es de crespón de China color salmón y las margaritas están bordadas en el tono exacto del crespón. El color salmón combina perfectamente con el encaje crudo.



CAMISÓN.—Número de orden, 1940.—Preparado, 24 ptas. Terminado, 29,50.—CAMISA-PANTALÓN-COMBINACIÓN.—Preparada, 34 ptas. Terminada, 45 ptas.

JUEGO DE ROPA DE CRESPÓN Y ENCAJES.—N.º 1941.—Camisa-pantalón. Preparada 52 ptas. Terminada, 61.—Combinación. Preparada, 54 ptas. Terminada, 61.—Camisón. Preparado, 60 ptas. Terminado, 78.

# NUESTROS NIÑOS



Dos motivos de lana granate y punto de cruz para adornar trajes de los niños.  
 FIG. 1.—Traje de lana roja con los motivos bordados con lana angora blanca.  
 FIGS. 2, 3 Y 4.—Tres delantalitos para niños de tres a cinco años, adornados con los motivos bordados a punto de cruz.  
 FIG. 5.—Traje de franela beige y azul marino con el muñeco bordado con lana granate.

**D**E vez en cuando, es necesario abrir las ventanas para dejar entrar el aire exterior y es necesario también mirar fuera de uno y conocer las opiniones de los extranjeros para sacar de ellas todo el partido posible. La casualidad ha puesto entre mis manos un artículo de un periódico in-

glés, *Le Manchester Guardian*, que trata de la educación de los niños; examinemos sus apreciaciones y comparémoslas con nuestras opiniones personales y sacaremos en seguida conclusiones prácticas.

En Inglaterra se ocupan mucho de la educación del hombre; las cuestiones relativas al desarrollo

de los niños, a su alimentación, a los cuidados que necesita, a la manera de desarrollar gradualmente su inteligencia, ocupan en la Prensa y en los libros un lugar muy importante, porque interesan vivamente a la opinión pública.

No olvidemos, además, que Inglaterra es el país que primero se

ha inquietado por instruir y formar las nurses, sus enfermeras especializadas en los niños, etc.

Dejando a un lado las opiniones de este artículo a que me refiero, relativas a la educación de los niños reunidos en las escuelas llamadas para bebés, vamos aquí a mencionar solamente las ideas importantes a que dicho artículo hace alusión. Es necesario para que un niño se desarrolle normalmente educarle en una atmósfera de calma y tranquilidad, evitando el ruido y la agitación prolongada. Se fatiga al niño cuando se le habla sin cesar, se le excita inútilmente cuando se toma parte en sus juegos durante horas enteras. A pesar de su buena voluntad, un adulto no puede ponerse nunca completamente a la altura de un niño; sus ideas y sus invenciones se suceden demasiado rápidamente para que un



niño pueda seguirlos sin cansarse. Además, no es beneficioso para un niño acostumbrarle a que le distraigan sus padres o sus hermanos; se suprime en él el esfuerzo, la iniciativa y el trabajo personal; es decir, todo lo que desarrolla un espíritu en formación. Por esto debemos vigilar a las niñas mayores que, guiadas por su instinto maternal, se muestran demasiado expresivas cuando se trata de distraer o de acunar al hermanito pequeño. Moderemos sus transportes y hagámoslas comprender que hay que dejar que el bebé se distraiga solo, porque de otra manera le haremos exigente, caprichoso e insoportable.

Dice también este periódico que todos los niños deben tener su habitación y estar en ella por lo menos hasta que sus huesos se hayan endurecido suficientemente para resistir las influencias exteriores.



FIG. 6.—Traje de lana granate con cuello de terciopelo del mismo color para niñas de cuatro a cinco años. FIG. 7.—Trajecito de lana gris. Cuellos y puños blancos, práctico para niños de tres a cuatro años. FIGS. 8 A 12.—Trajes para niños.

# LECCION DE CORTE

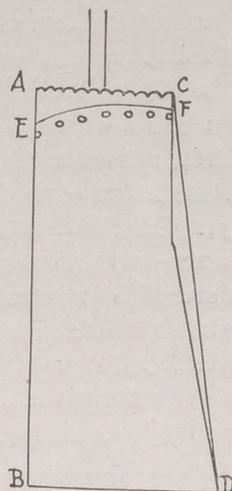
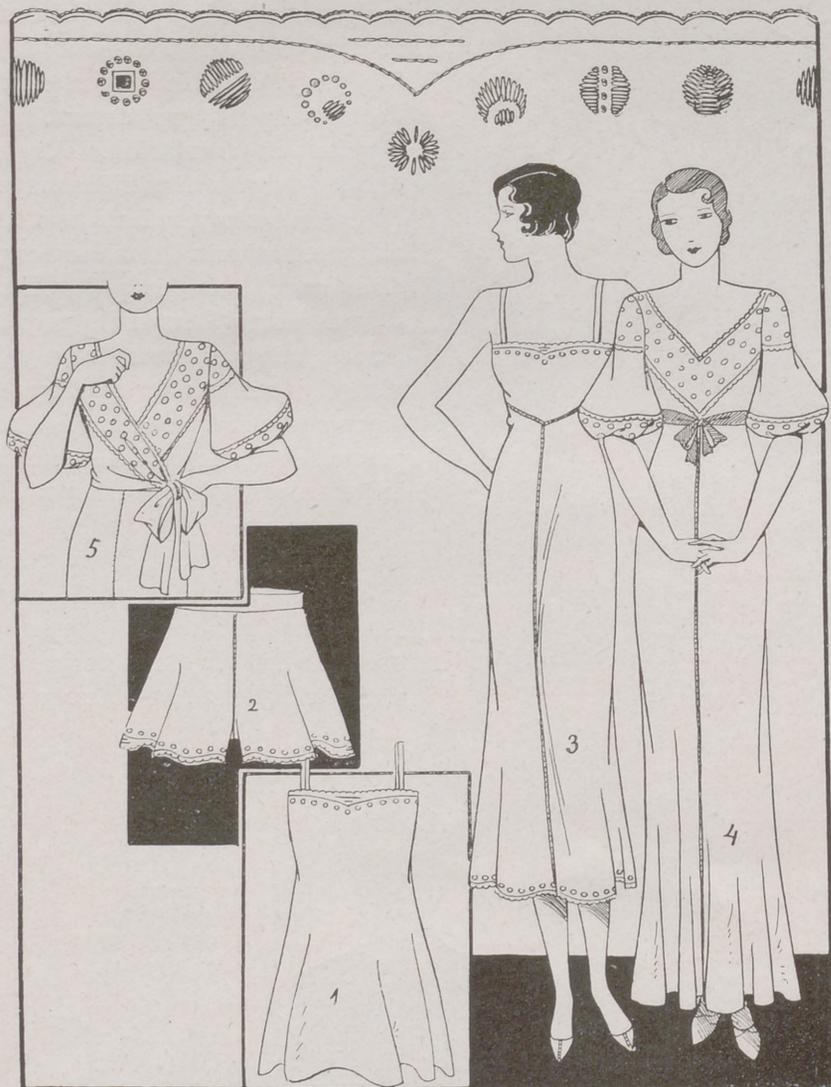


Fig. 1

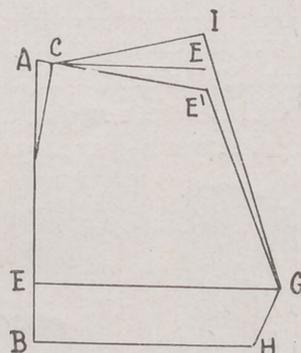


Fig. 2

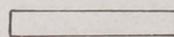


Fig. 3

## LENCERIA PARA SEÑORITAS

Camisa de día.—MOD. 1.—FIG. 1.

SE traza el ángulo recto A. AB es la longitud de la camisa y AC la cuarta parte del contorno de busto. BD es igual a CA, más una cuarta parte de dicha medida. Se traza la línea auxiliar DC, y después se hace un entalle de 2 cm. hacia la tercera parte superior de dicha línea.

La curva EF, nos indica la tira

festoneada que adorna la camisa. Los tirantes se suelen colocar hacia la mitad del espacio AC.

Pantalón-braga.—MOD. 2.—FIG. 2.

A. Se traza un ángulo recto. AB es la longitud de costado. AC, 2 cm. Desde C se traza una recta que termine a 15 cm. por debajo de A. CE es igual a la cuarta parte del contorno de cintura; se bajan 2 cm. y se traza la

línea de talle por delante, E'C.

AF es igual a la tercera parte del contorno de cadera más 5 cm. y se traza la horizontal EG, de la misma longitud.

BH es la tercera parte justa del contorno de cadera.

HG se unen por curva.

EI. Distancia de 5 cm. Desde G parten dos líneas: una termina en I y la otra en E'.

La fig. 3 representa la cinturilla del pantalón; medirá, de alta, 4 cm.;

# FEBO

La ya célebre loción que da a los cabellos oscuros tonalidades claras, que son el sello de distinción y la que más hermosa y rejuvenece a la mujer.

De venta en Perfumerías

Al por mayor: J. R. OLIVÉ - Cuesta de Santo Domingo, 3 - MADRID

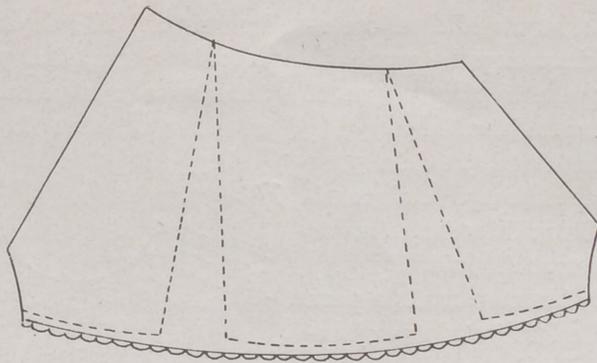


Fig. 4

6 por la cuarta parte del contorno de cintura, de ancha.

La fig. 4 nos muestra el patrón completo, al que se habrá practica-

De A a E se da cuarta parte del contorno de busto; de C a F, cuarta parte del de talle más centímetro y medio; de D a G, cuarta

parte del contorno de cadera más centímetro y medio también, y de B a H, igual a DG, más 7 cm.

Por encima de F se marcan 4 cm. y se dibuja una curva hasta C. Por esta línea se secciona el patrón para cortar separadamente el cuerpo de la falda, que después se une por un calado.

En la fig. 6 vemos cómo se corta la parte de falda. Para darle alguna amplitud se practican las incisiones ya conocidas por lecciones anteriores. Cuidar de poner a hilo recto el centro del patrón.

En las combinaciones, la espalda se corta igual que el delantero.

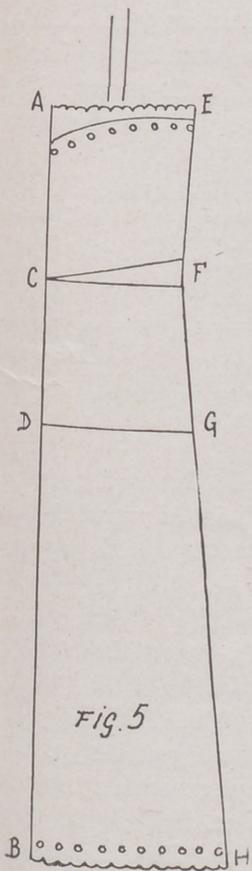


Fig. 5

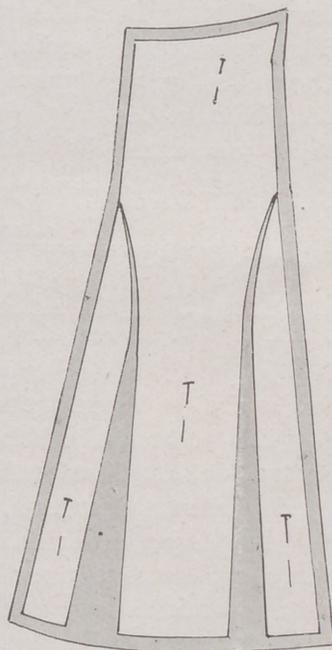


Fig. 6

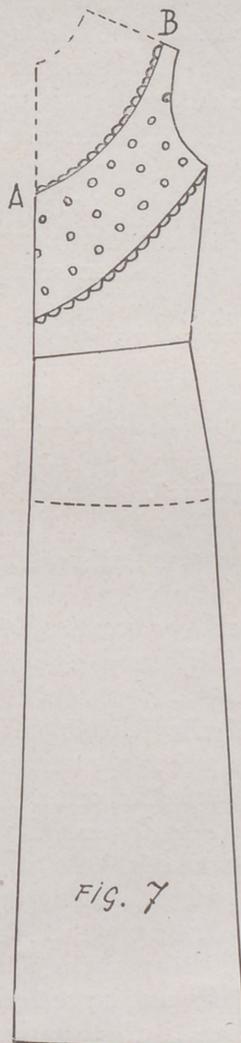


Fig. 7

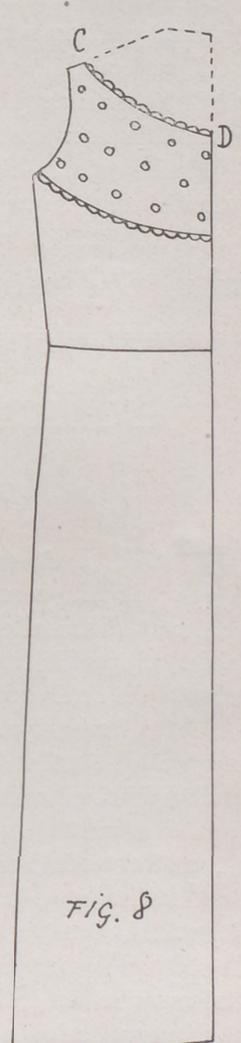


Fig. 8

do dos incisiones con el fin de abrirlas en el borde inferior para darle más amplitud; ver dicha figura.

Combinación.—MOD. 3.—FIG. 5.

El procedimiento a seguir es muy parecido al de la camisa. AB es la longitud de la camisa. AC, la de talle, y CD son 20 cm. de distancia. En cada punto se traza una línea horizontal.

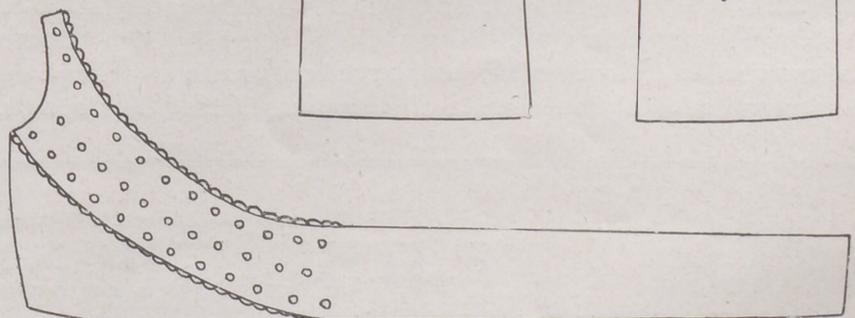


Fig. 9

Camisa de noche.—MOD. 4.—FIGURAS 7 Y 8.

La base es la blusa-tipo y como en la actualidad se estilan ajustadas, como puede observarse en el

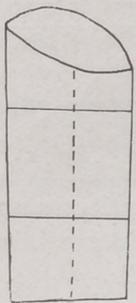


FIG 10

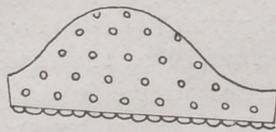


FIG. 11

modelo 4, se prolongarán los patrones, y se acoplarán a todas las medidas, como si se tratara de un vestido cuya explicación se dió en la lección correspondiente.

Hecho esto, se empieza por escotar el delantero en pico y la espalda en redondo, líneas AB y CD de las figs. 7 y 8.

También esta prenda va cortada por la cintura y la parte de falda se prepara lo mismo que la fig. 6. de la combinación.

El salto de cama, modelo 5, se corta exactamente igual al camión, con la única diferencia de que el cuerpo es cruzado, ver fig. 9, y la manga es el mismo modelo para ambas prendas. El patrón se ejecuta del modo siguiente:

La fig. 10 corresponde al patrón de manga con costura debajo del brazo. La longitud de esta manga se calculará hasta un poco más abajo del codo.

Se dividirá el patrón en tres partes; la del centro será un poco mayor que las otras dos.

La fig. 11 nos enseña la parte superior. La 12, la del centro, después de practicadas bastantes incisiones, para abrirlas en la forma que indica dicha figura. La fig. 13 corresponde a la parte inferior. Las incisiones se practican y se abren en sentido opuesto, cuidando que

las curvas AB, de ambas, tengan la misma medida y después de unidas las tres piezas se obtendrá la manga como la del modelo,

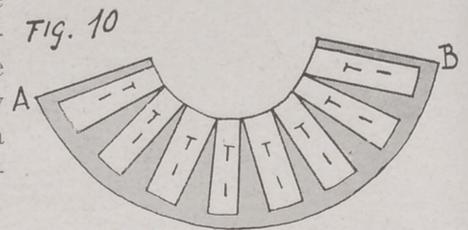


FIG. 10

FIG 12

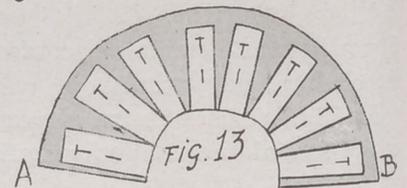


FIG. 13

ajustada en el hombro y en el codo, y hueca en el centro. En el borde inferior, además, se le cose un bisecito y se pasa un cordón de goma que ajuste.

E. SIMARRO,

Profesora del Centro de Instrucción Comercial, de Madrid.

(Prohibida la reproducción.)

## EXPLICACION DE LA LABOR PRESENTADA EN LA CUBIERTA

### Tapete "Flores".

ESTE lindo tapete se ejecuta sobre tela gruesa de hilo rosa pálido.

Está adornado, en los ángulos, con flores abiertas, perfiladas al pasado plano con algodón azul vivo. Con azul oscuro se borda, al pasado, el corazón de estas flores, que está rodeado de círculos bordados a punto de tallo. Los pétalos están sombreados con nudos hechos con algodón amarillo oro. El tallo se borda a punto de tallo y se sombrea con puntadas lanzadas verde hoja en tono medio.

Las hojas se bordan a punto de tallo y puntadas lanzadas, con verde más claro que el de las flores.

En el centro del tapete encontramos una flor lo mismo que las de los ángulos; esta flor se borda como se ha explicado; las líneas que la adornan terminadas

en espiral se hacen a punto de tallo con azul oscuro.

Los cuatro lados del tapete están adornados con ramas de florecillas bordadas a punto de tallo y puntadas lanzadas con azul.

Las hojas de estas ramas se bordan con verde hoja en dos tonos, perfilándolas a punto de tallo y sombreándolas con puntadas lanzadas.

El tapete mide, terminado, 75 cm. de lado y se remata con un festón azul que forma grandes ondas.

Sin cambiar el dibujo puede emplearse para tapetes de otras dimensiones, colocando en los ángulos las flores abiertas, y en el centro de los lados, las ramas de florecillas, que quedarán más o menos separadas, según las dimensiones del tapete. Si es alargado pueden ponerse dos flores en el centro.

Hoja de dibujos núm. 6. Preparado, 22 pesetas. Envío, 0,50.

**ESTREÑIMIENTO**  
**PASTILLAS MIRATON**  
 A LAS SALES NATURALES DE CHATEL-GUYON  
 laxante suave y agradable

# TRABAJOS ARTISTICOS



ARMARIO DE MADERA PIROESCULPIDO Y CON APLICACIONES DE CUERO.

## Armario de madera piroesculpido y con aplicaciones de cuero

ESTE armario sirve para botiquín, está cerrado con llave y tiene divisiones interiores.

Para su ejecución empezamos por desmontar la puerta y quitar la tablilla de fondo y los tacos que la sostienen. El dibujo se señala sobre el marco de la puerta y sobre los lados. Se hace el pirotallado quemando fuertemente la madera hasta dar la impresión de madera tallada. Terminado el pirotallado, se deja bien lisa la madera para quitar el polvo carbonoso y dar el color. El interior del armario se tiñe con una capa de *courbaril* puro y el exterior con dos capas de *courbaril* puro y una capa de *palisandre* puro. Después de seco se encera con ambrina y se saca brillo con un

pañó de lana. Se colocan por último los clavos 4/5 que forman los pistilos de las cuatro flores de los ángulos.

### Decoración del cuero.

Pásese el dibujo en el cuero húmedo y modélese teniendo cuidado de que el relieve de las castañas debe dominar al de las hojas. Los fondos se golpean con la bola fina. Los huecos se rellenan, ligeramente, por el revés, sujetando el cuero a la tabla con unas chinchas.

### Tinte.

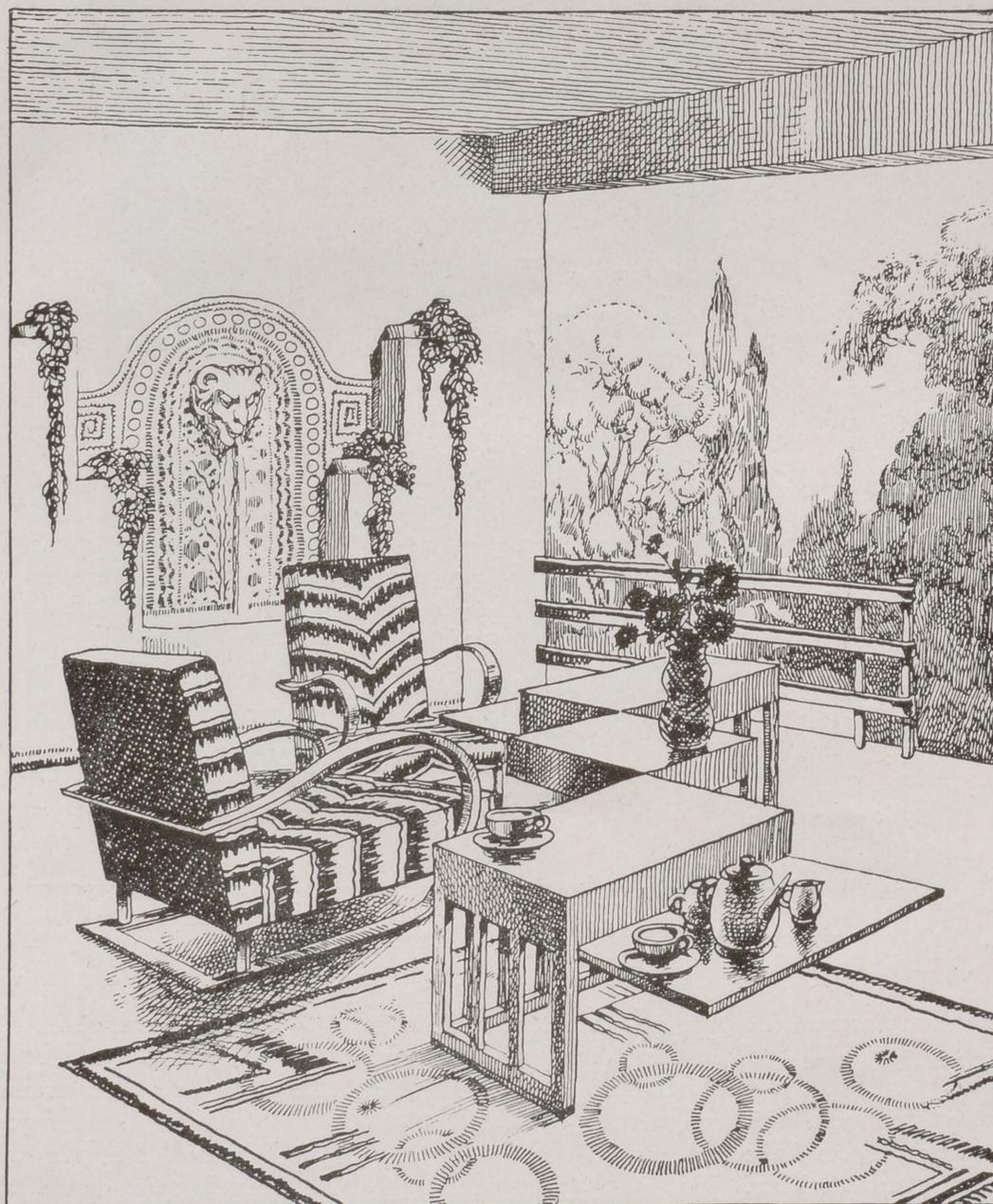
Se da en toda la superficie del cuero un tono puro de sulfato de hierro, empleando un poco de algodón y con otro algodón se decoloran con ácido oxálico algunas

hojas para obtener valores diferentes. Los fondos golpeados con la bola se decoloran completamente con el pincel mojado en el ácido oxálico. Después de bien seco el cuero se le da mitad agua, mitad brun primario. Se varía la coloración dando a algunas hojas y castañas brun primario puro, bicromato de potasa y amarillo primario puro. Para el colorido se seguirán las indicaciones de la hoja del *Artisan Pratique*, núm. 285, donde este modelo se ha publicado. Encérese después el cuero con gasolina y sáquese brillo. Aplíquese después el cuero sobre la tablilla del fondo con algunos clavitos de montaje. La tablilla y el cuero se colocan en sus ranuras y se clavan los taquitos que antes se quitaron.

A. P., núm. 285.

Modelos de *L'Artisan Pratique*.

# DECORADO Y ARREGLO DE LA CASA



Una veranda.

HEMOS imaginado para daros la descripción y para mostraros el arreglo posible una de esas piezas exteriores de la casa que se llama veranda.

La veranda ha tenido disposiciones distintas en la casa moderna. En el último siglo era una pieza completamente cerrada, con vidrieras añadidas a la fachada de una casa, a continuación de las habitaciones de recibir. El suelo, que estaba al nivel de las habitaciones, era a menudo de tierra y servía de entrada por el jardín.

Gracias a que esta pieza estaba cerrada con vidrieras, la luz penetraba perfectamente en las piezas de

recibir; además, la veranda podía, hasta en invierno, sostenerse a la misma temperatura que los salones con los que comunicaba. Ocurría, por el contrario, que estos jardines de invierno eran inhabitados durante el verano, porque el sol hacía de ellos verdaderas estufas calientes imposibilitando la aireación en las habitaciones del piso bajo.

La veranda puede tener otra colocación y otro fin, y así es como nosotros la hemos imaginado. Siendo siempre continuación de una o varias piezas de la planta baja, se hace entre dos muros, cubierta de albañilería y completamente abierta por el cuarto lado, que es el que da sobre el jardín.

Otras veces se adornaba con enrejados y trezados de carpintería. Hoy se tiende a la sencillez y se

emplea la albañilería con algunas líneas metálicas.

En la que presentamos en el grabado hemos imaginado sobre una de las fachadas una fuente de albañilería que sirve, además, de soporte para plantas verdes. Este elemento, que parece muy rico y casi monumental, es, en realidad, de ejecución muy sencilla. Tiene como fondo un adorno de mosaico que puede ejecutarle un aficionado. El mosaico es una yuxtaposición de cuadros pequeños de cerámica gres, colocados sobre una gran hoja de papel siguiendo un dibujo. Hecho este primer trabajo es suficiente recubrirle con hojas de papel empapadas con cola ligera que se deja secar. Obtenemos así pequeños "pan-neaux" que se aplican sobre la superficie del muro, que se ha cubierto antes con una capa de cemento bastante espeso, de manera que el cemento aún fresco se introduzca por los intersticios de los cuadros de gres. Cuando todo el trabajo está terminado y bien seco, se quita el papel con agua tibia y no hay más que llenar con cemento o yeso, empleando un cuchillo de vidriero, los intersticios vacíos. Este mosaico puede hacerse con cuadros de dos azules diferentes sobre un fondo amarillo. En el centro se encuentra la cabeza de un fauno, de tierra cocida, que sirve de fuente; debajo hay una pila de cemento de 75 cm. de

altura, aproximadamente. A derecha e izquierda, dos pilares de ladrillo, el primero de 1,20 m. de altura; el segundo, de 1,60 m., en los que se colocan tiestos de barro adornados con plantas verdes. Todo esto, así como el resto de la habitación, estará tendido de cal en tono ocre.

Nos falta hablar de los muebles. En el suelo pondremos un tapiz rústico, de cordelillo, en tonos amarillo y marrón.

Dos butacas metálicas cubiertas de un tejido grueso y ordinario, en tonos crudos y tostados se colocan delante de una mesa, que merece una descripción especial.

Esta mesa está formada por tres elementos parecidos; los tableros miden 55 cm. de largo por 30 de ancho y 10 de grueso; tres de los lados se apoyan sobre listones de madera de dos centímetros de grueso y un travesaño en el suelo de cuatro centímetros. De uno de los lados se puede sacar un tablero. Estas tres mesas están unidas por medio de charnelas de manera que pueden plegarse y ocupar 55 cm. de largo por 90 de ancho. Desplegada la mesa y colocada como está en el grabado ocupa más espacio y puede emplearse para servir un te o para colocar un servicio de fumar.

## HUMO DE SANDALO

Los matices más suaves del maquillaje de los ojos, se alcanzan con Humo de Sándalo, delicados productos inofensivos: Pastel, Lápices, Pastimel y Polvos compactos.



## JVGO DE ROSAS

Para realzar la expresión: Rojo líquido, Lápices, Crema para los labios, Arrebol y Polvos compactos. Y nuestro Esmalte para las uñas: pálido, rosa o rojo.

FLORALIA  
MADRID.-MÉJICO



R I B A S .



# CUTIS

En la suavidad y tersura del cutis, se conoce la acción del Heno de Pravia, el jabón de los finos aceites y del perfume singular.



PERFUMERÍA GAL.-MADRID.-BUENOS AIRES

# ¿QUIERE USTED ADELGAZAR?

(CONTINUACIÓN)

A petición de muchas suscriptoras de esta Revista, estos artículos completos se han publicado en forma de libro, que podemos enviar al precio de 3,50 pesetas franco de porte.

Con objeto de evitar fracasos debidos a un entusiasmo excesivo, aconsejamos la moderación en los ejercicios. Si usted no tiene costumbre de llevar una vida activa, recomendamos que haga los ejercicios una sola vez para principiar, incluso hacer solamente los ejercicios sencillos de respiración. Hacer bien los ejercicios elementales (1 a 10) antes de empezar los más complicados.

Procurar andar todos los días, aumentando la distancia paulatinamente, sin cansarse, hasta hacer dos kilómetros seguidos. Respirar lo más profundamente posible. Dormir en la habitación más ventilada de la casa. No tema dormir mucho —el cuerpo necesita



Fig. 3.

descansar—, pero levántese en cuanto despierte; póngase delante de la ventana abierta, *no* haga ningún movimiento violento inmediatamente, pero respire profundamente (ejercicios 1 y 8).

Como probablemente hará los ejercicios en su alcoba, donde estará solo, puede vestirse con toda sencillez: un maillot o camiseta y calzoncillo (o culotte para las señoras) es lo mejor. Nada de ligas, tirantes, cinturones, fajas, etc., que impiden la libre circulación de la sangre. Alpargatas sin medias ni calcetines.

La posición del cuerpo, cuando no se indique lo contrario, es recta, lo más estirado posible, cabeza alta, pecho sacado hacia adelante, vientre encogido, piernas juntas y el peso del cuerpo gravitando más bien sobre las puntas de los pies y no sobre los talones. Brazos caídos, estirados, y manos tocando los muslos. (Véase figura 1.)

EJERCICIO 1.º—De la posición normal (fig. 1), elevar los brazos a los lados, en cruz, inspirando lo más posible y continuar elevando los brazos hasta la posición vertical (fig. 2). Guardar el aire un poco en los pulmones y volver a la posición inicial, expulsando el aire. Hacer este ejercicio muy lentamente, procurar mantener el cuerpo rígido, los brazos tensados y respirar muy profundamente. A medida que se adquiera costumbre repetir el ejercicio 1, 2, 3, 5, 10, 15, 20 hasta 25 veces. Repetir la serie de respiraciones tres veces durante la sesión de gimnasia, después de los ejercicios. Este primer ejercicio es el más importante, y debe hacerse con toda intensidad. Además de la respiración, sirve para fortalecer los músculos del pecho y para corregir actitudes incorrectas de los hombros y para alinear la espalda.

EJERCICIO 2.º—Movimiento de cuello. Posición normal (fig. 1). Torcer el cuello para mirar a la derecha, encima del hombro derecho. Volver a mirar de frente, y luego repetir el ejercicio mirando a la izquierda. Respirar a fondo, mantener el cuerpo rígido, pecho sacado, hombros muy atrás. Sirve para dar flexibilidad al cuello.

EJERCICIO 3.º—Posición normal. Brazos verticalmente encima de los hombros (fig. 3). Describir un semicírculo hacia adelante con el tronco y los brazos, para tocar los pies con las manos. Espirar cuando baja el cuerpo e inspirar al subir. Mantener las piernas rígidas, los pies juntos, o un poco separados para conservar mejor el equilibrio. Este es el mejor ejercicio para reducir la circunferencia de la cintura. Hacerlo lentamente, respirando a fondo, aumentar paulatinamente el número de veces, 1, 2, 3, 5, 10, 15, 20 hasta 25.

EJERCICIO 4.º—Elevar la rodilla izquierda lo más alto posible hacia el pecho (pero mantener el cuerpo rígido). El pie debe apuntar hacia el suelo (fig. 4). Volver a la posición normal y repetir con la pierna derecha. Muy útil para reducir la parte alta del muslo y la rodilla. Las manos pueden ponerse en las caderas, si se encuentra más cómodo para el equilibrio. Cuando se ha hecho el ejercicio varias veces, puede repetirse con movimiento brusco, pero manteniendo el cuerpo en su posición vertical. Repetir 5, 10, 15, 20 y 25 veces.

EJERCICIO 5.º—Inclinar la cabeza hacia adelante para mirar al suelo; a los pies, si puede ser. Mantener el cuerpo rígido y recto. Volver a la posición normal y echar la cabeza hacia atrás para mirar al techo, o detrás de la cabeza, si puede ser. Hacer este ejercicio muy lentamente, sin esforzarse al principio. A medida que aumente la flexibilidad del cuello, aumentar el esfuerzo, pero con movimiento lento. Mantener los hombros muy atrás y respirar profundamente.

(Continuará.)



## CONOCIMIENTOS UTILES

### El melón.

El melón se cultivó, primero, en la antigua Asia; después, en la ardiente Africa, y los romanos le aclimataron en Europa. El melón es, seguramente, uno de los frutos mejores que produce nuestro clima y es apreciado en los tiempos calientes porque refresca y quita la sed, hasta el punto de que hay personas que durante su producción sustituyen el agua por rajas frescas de este fruto.

Su pulpa, carnosa, es comestible y contiene azúcar cristalizable, análoga a la de la remolacha; tiene mucha agua, un tejido celular muy apretado y un aroma muy suave, cualidades que le proporcionan grandes entusiastas. Pero los higienistas declaran que no es muy asimilable. Pueden comerle con abundancia los de estómago robusto, pero deben abstenerse de él los anémicos, los débiles, los dispépticos y todos aquellos en los que su aparato digestivo no funciona con regularidad perfecta.

«Si una raja de melón no es suficiente —aconseja un doctor—, añadid la mitad de una segunda; pero nunca más.»

El análisis químico demuestra que las aplicaciones del melón en la medicina son muy restringidas. Así, todos los escritores especialistas son muy lacónicos al tratar de esto.

Veamos lo que dice A. Richard: «Se ha recomendado el uso prolongado del melón en el tratamiento de algunas enfermedades crónicas, tales como las erupciones herpéticas. Con la pulpa cocida se pueden hacer cataplasmas emolientes. Las personas afectadas de enfermedades de las vías urinarias les sienta bien el melón. Su pulpa cruda, aplicada sobre las quemaduras o las contusiones, es favorable.»

Otro sabio ha dicho:

«Las semillas del melón son dulces, aceitosas y emulsivas. Con él se preparan bebidas calmantes y pectorales. Pero para esto han de estar muy frescas, porque se enranchan con gran facilidad.»

## ALGO DE COCINA

### Flan de plátanos.

Escójanse seis plátanos maduros, que se mondan y pasan por el tamiz.

Se hace cocer un litro de leche y se agregan 300 gramos de azúcar al plátano pasado; luego se baten (sin espuma) seis huevos con cuatro yemas, agregándoles la leche todo junto; póngase a fuego lento este líquido, removiéndolo sin parar con una espátula de madera hasta que se vuelva un poquito espeso.

Por otra parte se camisan las paredes, y el centro del interior de un molde con mermelada; llénese con esta composición; póngase al baño-maría para que cuaje procurando que el agua no cuezca.

Una vez cuajado, se deja enfriar, se saca del molde y se sirve rociado de benedictino.

### Crema inglesa (caliente).

*Cantidades:* 250 gr. de azúcar, seis yemas de huevo, medio litro de leche y la esencia que se desee.

*Ejecución:* Póngase la leche a hervir con el perfume y, aparte, en el perol o cacerola, se ponen las yemas y el azúcar; bátase bien y luego se le añade poco a poco la leche hirviendo.

Se pone la cacerola o perol al fuego, y, con una espátula de madera, se va removiendo, procurando que no llegue a cocer; cuando se ve que la espátula queda teñida de blanco, al sacarla, se retira del fuego y se pasa por un tamiz fino, dejándola al baño maría.

### Crema inglesa (fria).

Procédese igual que con la caliente, sólo que antes de ponerla al fuego se la agregan seis hojas de cola de pescado, pasándola una vez hecha y dejándola en sitio frío.

*La Cocina práctica*, de Marqués. En rústica, 5 pesetas. Encuadernada, 6 pesetas.

### Arroz con leche y huevos.

Para que este arroz salga en su punto, calcularemos para 200 gr., medio litro de leche y cuatro huevos; para estas cantidades 150 gr. de azúcar y un poco de canela en polvo.

Se cuece primero el arroz en la leche dejándole un poco duro. Se baten las claras y las yemas por separado, azucarándolas. Sobre el arroz se vierten, primero, las yemas y después, las claras, revolviéndolo todo un poco para que se mezcle, metiéndolo después en el horno. Debe hacerse esto con el tiempo suficiente para servirlo directamente del horno, y antes no olvidemos espolvorearlo con canela al tiempo de servirlo.



## HIGIENE Y BELLEZA

### El cabello.

Uno de los elementos de la fuerza en el hombre y de la belleza en la mujer, es el cabello, que exige cuidados y preocupaciones, podemos decir constantes. ¿Es esto lo que ha servido de pretexto a la mujer moderna para cortarse el pelo? Lo cierto es que antiguamente el pelo era muy estimado.

El pelo, como la cara y como todos los órganos, se fatiga y sufre cuando el estado general del organismo es malo, porque la vida del cabello está íntimamente unida al organismo entero y de él también dependen otras partes del cuerpo. En este caso particular, la higiene no hace más que ayudar a la naturaleza y no contrariar sus leyes.

La parte más importante de la raíz del pelo es la papila, donde penetran los nervios y vasos microscópicos que llevan el alimento: la sangre. De ella toma el pelo los elementos necesarios para su vida, su crecimiento y su reproducción. En todo su largo y pasando por su centro, el pelo está atravesado por un canal, donde se encuentra la médula. Alrededor se encuentra la sustancia propia del pelo, que contiene la materia colorante, o pigmento, que le da su color. A flor de la piel, se encuentran las glándulas encargadas de lubricar el cabello por medio de una grasa, indispensable para su conservación. Están envueltas en un músculo microscópico, que se contrae para exprimir la grasa. Algunas veces, bajo la influencia de una emoción violenta, puede cambiar la dirección del pelo. Esta grasa es necesaria, le suaviza, conserva su color, su brillo, su solidez y evita que se corte y se seque. Si la actividad de estas glándulas decrece por una razón cualquiera, el pelo se seca, se nutre mal y enferma.

Muchas veces, por el contrario, por una mala higiene o por una alimentación defectuosa, en las intoxicaciones intestinales, las glándulas son demasiado activas y es cuando se cubre de grasa y llega hasta oler mal.

DR. K. DE S.



Por su formidable potencia de lavado, tanto para el cabello como para géneros de lana y seda, NEVA resulta más económico que los demás champús y jabones llamados especiales a pesar del pequeño tamaño de la cajita.

## SE HA FIJADO EN EL CABELLO DE SU AMIGA!

El aspecto pegajoso, sucio y mate es señal de que no lo ha lavado con

# "NEVA"

JABÓN

CHAMPÚ

El champú que da vida, brillo y suavidad al cabello.

No existe en el mundo otro producto que lave la lana y seda tan a la perfección. Deja los géneros absolutamente limpios y suaves.

La maravilla de la química alemana





« El incomparable **Jarabe Salud**, es el producto de mi elección en cuantos casos se halla indicado, porque siempre encuentro con su uso resultados admirables. Puedo citar entre muchos el caso de una enferma de cloroanemia perniciosa cuya curación ha sido completa con este excelente **Jarabe - Jesus Gonzalez Jaradico - Parlamento, 22, principal - Barcelona.**

## LA ANEMIA

Constituye una grave amenaza para la adolescente. La anemia arrebatada el buen humor, trueca en pálido el color rosado de sus mejillas, y perdidos los encantos de una juventud que pudo ser venturosa, la joven ve con tristeza cómo otras compañeras suyas, más afortunadas, triunfan con sus atractivos, gracias a su constitución vigorosa y una salud perfecta. Por eso, una joven enferma y debilitada no se siente dichosa y su organismo decadente será siempre un obstáculo para la felicidad conyugal.



La adolescente débil, necesita calcio que fortifique sus huesos; hierro, que vitalice su sangre y fósforo, para nutrir sus nervios. Estos indispensables elementos para la vida del organismo, los contiene sabiamente dosificados el poderoso tónico reconstituyente **Jarabe de**

# HIPOFOSFITOS SALUD

Aprobado por la Academia de Medicina contra **inapetencia y anemia.**  
Puede tomarse en todas las épocas del año. No se vende a granel.



## LAXANTE SALUD

Normaliza las funciones intestinales y biliares. Aunque su empleo sea constante no causa habituación. Grageas en cajitas precintadas. Pídase en farmacias.

# LOS HEREDEROS BURLADOS (\*)

por H. COURTHS-MAHLER

¿Puedes concederme unos minutos, Kuno? Tengo que hablarte sobre varias cosas.

El barón Kuno von Lossow, levantando la cabeza, miró a su esposa, que había entrado en el despacho al pronunciar las anteriores palabras. Con movimiento nervioso, característico en él, se pasó la mano por la ancha raya cuidadosamente trazada entre el escaso cabello.

Este era de un rubio pálido ya mezclado de gris, tan incoloro como los acuosos ojos, de fría mirada. También lo eran las inexpresivas facciones del rostro y las afiladas manos de largos y bien cuidados dedos. En una palabra: el aspecto general de aquel hombre, cuya edad no pasaba de cincuenta años, tenía algo de incoloro, desvaído, impreciso.

Esto mismo se reflejaba en todo su modo de ser. Muy pocas veces una oleada de sangre roja y caliente coloreaba por unos instantes aquellas mejillas de flácida palidez.

—Ya sabes, Elena, que a estas horas estoy muy ocupado con el despacho de la correspondencia, y no gusto de que se me interrumpa —contestó él, en tono frío y ligeramente gangoso.

La baronesa fijó los ojos en la estrecha y acaballada nariz de su esposo, diciendo:

—Ya estoy acostumbrada a que nunca tengas tiempo para mí, por muy urgentes que sean los asuntos que necesite tratar contigo.

Kuno von Lossow carraspeó para dar firmeza a su opaca voz.

—Por experiencia sé que tus asuntos urgentes, se reducen todos a esta sola frase: «Necesito dinero». Conque, por esta vez, puedes ahorrarte el trabajo de componer un discurso, porque no tengo dinero... al menos por el presente.

—Pero es que yo necesito con urgencia una importante suma, Kuno —insistió la dama, tecleando nerviosamente con los dedos sobre el tablero de la mesa.— Ya sabes que dentro de pocos días se celebrará la solemne fiesta que tienen proyectada los condes de Trassenfelde, y para asistir a ella con decoro, es indispensable que la niña y yo tengamos vestidos nuevos, porque...

—No tenéis qué ponerlos. Me sé de memoria la frasecita —interrumpió él con impaciencia—. ¿Por qué no reformáis algunos vestidos, como hacen otras mujeres?

—¿Quieres que hasta los pájaros que pasan volando se enteren de que en Lossow falta dinero? ¿Cómo quieres que nuestra hija encuentre un partido aceptable, si con nuestro porte vamos publicando que no puedes darle dote?... ¿No comprendes que de hacerse público lo escasas que son nuestras rentas, la condesita de Trassenfelde se negaría a entregar su mano a Botho?... Se figuraría, y con razón, que nuestra hija sólo aspiraba a su riqueza. Es preciso que a toda costa conservemos las apariencias de que vivimos con opulencia.

Kuno la interrumpió con un ademán nervioso.

—Sí... sí... ya sé... ya he oído muchas veces todo cuanto me puedas decir... pero te repito que por hoy es inútil... Nada puedo darte por el momento... Ten paciencia hasta que haya hablado con el tío Heriberto... Veremos si quiere ayudarme una vez más.

—¿Cuándo irás a Lemkow?

—Tal vez esta misma tarde.

La Baronesa lanzó un profundo suspiro.

—Dios quiera que la visita tenga éxito! —dijo—. Si tu tío quisiera, podría ponernos a flote de una vez.

—Te olvidas de que ya nos ha ayudado repetidamente —objetó el barón, volviendo a pasar la nerviosa mano por la atusada raya.

Su esposa hizo un signo negativo, diciendo:

—No lo olvido, pero se ha limitado a taparte la boca con mil marcos. Con eso, se puede salir de un apuro, más no es lo que se llama una verdadera ayuda.

Una irónica sonrisa entreabrió los delgados labios del propietario de Lossow.

—El tío Heriberto no sabe que necesitamos ajena ayuda —observó—. Supone él que las rentas de nuestro patrimonio son lo bastante cuantiosas para cubrir todas nuestras necesidades.

—Para eso sería preciso imponernos inadmisibles privaciones...; pero ¿a qué angustiarnos por unos miserables marcos, siendo tú el único heredero de tu opulento tío?

Esta vez le tocó suspirar al Barón.

—¡Si tuviéramos la herencia segura!... pero nada se puede decir... el tío puede testar a su antojo... El buen señor es muy original... y algunos días me recibe con una risita que me deja frío, y entonces me estremece el pensar que su testamento pudiera echarnos a perder la combinación.

Un vivo temor se pintó en el rostro de la Baronesa.

—¡Eso sería espantoso! —exclamó—. No; me resisto a creer semejante cosa... Esa herencia representa nuestra única esperanza... ¡No!... ¡no!... Tal probabilidad es ridícula... ¿A quién ha de legar el tío Heriberto su dinero y propiedades más que a ti y a tus hijos?... Somos sus únicos parientes y vivimos en su vecindad. Batho y Gitta se desviven por él y nosotros no escaseamos las pruebas de consideración, rodeándolo de una atmósfera de cuidados y cariño...

De nuevo sonrió el Barón irónicamente:

—Estamos solos, Elena, y entre nosotros podemos decir con franqueza, que ese cariño y cuidados tienen por base el egoísmo.

—Eso nada tiene que ver con la cuestión... Lo que yo digo es que el tío Heriberto es hombre que tiene en mucho el lustre de la familia y no es capaz de dejar su herencia a gente extraña.

—Tienes mucha razón, Elena... y de eso estoy también seguro... No temo a los extraños...; pero... ¿has olvidado que tengo un hermano?

—¿Un hermano? —repitió ella—. Pero Kuno... si hace mil años que no sabéis nada de él y es seguro que ya no estará en este mundo.

—Eso es lo que no sabemos; ninguna prueba tengo de su muerte, y esa idea es la que me causa graves preocupaciones... Pero, dices bien; no hay que pensar en ello... Suponiendo que mi hermano Fritz viviera aún, no es de creer que el tío se acordara de él en su testamento... ¿verdad?

La pregunta fué hecha con tono de inquietud, y la Baronesa apresuróse a contestar muy convencida:

—Claro está... A lo sumo le dejará alguna insignificante manda. Pero no hablemos de inverosímiles probabilidades. El tío Heriberto es el primero que está convencido de que tu hermano ha muerto; si viviera ya habría dado alguna señal de existencia en tantos años... Por mi parte no abrigo la menor inquietud: está muerto y bien muerto.

—Sí, sí... Creo lo mismo... sólo que, a veces, me acomete el temor de que pueda resucitar... y como a pesar de sus ligerezas siempre fué el predilecto del tío... Ya he dicho antes que este señor ha sido toda su vida muy raro.

La señora von Lossow hizo un ademán, como si rechazara una sombra importuna.

—¡No! ¡No!... ¿Cómo puedes sostener tan absurdas ideas?... Mira... no hablemos más de esto... pues acabarás por sacarme de quicio.

(\*) Esta obra pertenece a la Editorial Juventud, Barcelona, «Novelas Edita». Precio: 5,50 pesetas. Por correo, 6. Pedidos a la Librería Bailly-Bailliére, Plaza de Santa Ana, 10, Madrid.

—Bien dices... No hay que pensar en ello... Y ahora te ruego que me dejes solo; aún no he abierto la correspondencia y tengo mucho que hacer, querida Elena.

La «querida Elena» volvió a suspirar, tomando el camino de la salida. Desde la puerta volvióse para decir, por vía de despedida:

—Conque, no dejes de ir esta misma tarde a ver a tu tío, y recuerda que para equiparnos Gitta y yo, necesitamos más de mil marcos.

Limitóse el Barón a responder con un mudo ademán de asentimiento, porque estaba ocupado en abrir una carta.

Era de su hijo Botho, que servía en Berlín como teniente, en un regimiento de la Guardia.

Con expresión de disgusto leyó von Lossow la breve misiva, cuyo contenido adivinaba de antemano. Todas las cartas de su hijo se reducían a lo mismo: dinero y siempre dinero. La única diferencia era que esta vez, el joven oficial pedía a su padre una suma de mayor importancia que de costumbre.

—Esto es inaguantable... completamente inaguantable... ¿De dónde quiere esa gente que saque yo el dinero?... La verdad es que ya va siendo tiempo de que mi buen tío pase a mejor vida, y yo también, con el disfrute de la herencia... Si esto se prolonga, no sé qué va a ser de mí... Es increíble la resistencia que tiene el viejo.

Así pensaba Kuno al dejar a un lado la carta de su hijo, y recorrer con la vista otras varias que sólo contenían reclamaciones más o menos enérgicas de varios proveedores, llegando algunas a la franca amenaza.

Con ademán displicente separó el desagradable montón que formaban los sobres con sus contenidos.

¡Qué impertinentes se ponen los tales mercachifles, en cuanto no cobran en seguida!

Después cogió un amplio y abultado sobre, dándole la vuelta para leer la dirección, y al fijar la vista en la letra firme y de angulosos trazos, una expresión de pánico alteró sus facciones, quedando como petrificado.

Sus pálidas mejillas coloreáronse levemente a impulso de una oleada de sangre, y la mano que sostenía la carta empezó a temblar.

Así permaneció inmóvil unos instantes. Por fin, sacando fuerzas de flaqueza, rasgó el sobre y extrajo varios pliegos cubiertos de apretada letra; la firma con que terminaba el último, decía: «Tu hermano, Fritz».

Kuno von Lossow lanzó un grito ahogado, como si un espectro hubiera surgido ante sus espantados ojos; convulsivo temblor agitaba su cuerpo y recostóse falto de fuerzas en el sillón.

Sin separar la vista de la firma, balbucían sus labios:

«¡Los muertos resucitan!»

Sólo después de largo rato, halló resolución bastante para emprender la lectura. Su contenido era el siguiente:

«Querido hermano:

«Cuando empieces a leer esta carta, seguramente flexionarás durante un rato, si es que en realidad existe un hombre en el mundo que tenga el derecho de llamarte hermano, pues estoy seguro de que desde hace mucho tiempo, me cuentas entre los muertos.

«No te negaré que hubo una época en que mi vida no valía un céntimo, y sólo un cabello me separaba del abismo y de la muerte; mas, por fortuna, he podido volver a ponerme a flote. Esto, como es consiguiente, no he logrado conseguirlo sin ajena ayuda... Sin esa bendita ayuda, me habría muerto de hambre.

«Hoy, 30 de mayo, hace veinticinco años que por primera vez pisé el suelo de América... en calidad de fracasado, física y moralmente. Ya recordarás que al morir nuestro padre, con los libros en la mano, me demostraste que la bondad del buen viejo me había facilitado sumas superiores a las que me correspondían. Yo no alcanzaba a comprender cómo había gastado tanto dinero... ¡Era yo entonces tan ignorante respecto a cuentas! Tú, en cambio, las sabías al dedillo y me convenciste de que había dilapidado mi herencia aún antes de morir mi padre. ¡Pobre padre! Nunca supo negarme un deseo, ni se imaginó lo que iba a pasar tras de su muerte... Bueno: una hora después del entierro de nuestro padre, me explicaste

en términos categóricos que siendo segundón, no tenía derecho a nada, pues el mayorazgo y todos los bienes a él anejos, son exclusiva propiedad del primogénito. En derecho de justicia hubiera debido abonarte algo, mas como yo nada poseía, excepto algunas deudas, renunciaste generosamente al debido reintegro, llevando tu magnanimidad hasta darme tres billetes de los grandes, con el consejo de probar fortuna al otro lado de los mares puesto que mis locuras me habían hecho imposible la vida en mi patria. En aquella fecha era yo tan inexperto, que a punto estuve de arrojarte los tres mil marcos a la cara; ya sabes que siempre pequé de genio vivo y aun violento, muy distinto del tuyo. Sin embargo, en aquellos decisivos momentos pude dominarme; acepté el donativo y, despojándome de mi querido uniforme, compré el pasaje. Antes de embarcarme reflexioné si no sería mejor pegarme un tiro. También pensé en acudir al tío Heriberto en demanda de ayuda, pero recordaba que en varias ocasiones, nuestro buen tío me espetó largos sermones de moral condenando mis ligerezas, y estaba seguro de que me recibiría con estas palabras: «¿Lo estás viendo? Al fin ha sucedido lo que yo te había profetizado». Y yo no me encontraba en estado de oír más reproches, después de la ducha helada con que tú me habías obsequiado. Además, te diré, en confianza, que la ruda franqueza y honradez genuinamente germanas del buen señor, me infundían un profundísimo respeto.

«Lleno de las más halagüeñas esperanzas, crucé el «charco», deseando probar fortuna en América, y convencido de que la ciega diosa no dejaría de salir al encuentro del joven barón Fritz von Lossow tan pronto como éste pisara suelo americano; estaba muy resentido por la presteza con que tú me habías quitado de en medio, y me decía con amargura: «Espera un poco, señor primogénito, ya te enseñaré yo que soy hombre muy capaz de crearme una posición».

«Pero todo sucedió al revés de lo que yo me figuré. Después de apurar el cáliz de la amargura hasta las heces, llegué a la triste conclusión de que el baroncito Fritz von Lossow era un individuo incapaz de cosa buena y, por lo tanto, absolutamente superfluo en el mundo. A pesar de la más rigurosa economía, desapareció hasta el último céntimo de los tres billetes antes de que yo pudiera ganar algo. Por ninguna parte encontré empleo ni trabajo, siendo constantemente preferidos los que me aventajaban en estudios o conocimientos prácticos. Llegó el momento en que el hambre y la fatiga me hicieron caer desmayado en plena calle. Mi único deseo era morir, pero pocos días antes había vendido mi revólver (que me hubiera facilitado esa aspiración) para comprarme pan... y un cuello limpio. Este último era para mí una necesidad más imprescindible aún que la del alimento... No se desprende uno fácilmente de las costumbres adquiridas en el curso de los años, y el cúmulo de prejuicios que conmigo arrostraba, era lo que me hacía inepto para luchar con la vida.

«Quedamos en que, medio muerto de hambre, caí desvanecido en medio de la calle. Cuando recobré el sentido, me hallé en una reducida habitación que me produjo grata sorpresa. Veíame rodeado de ropa, de verdaderos montones de cuellos, camisas y otras prendas, cuya inmaculada limpieza causó en mí una calmante sensación de frescura y bienestar.

«No fué esto lo único que vi... mi primera mirada fué para una encantadora cabecita de mujer que se inclinaba hacia mí, con expresión verdaderamente maternal en los grandes y azules ojos.

«La cabecita en cuestión pertenecía a Grete Werner, la joven dueña del taller de lavado y planchado en que yo me encontraba. Aquella angelical rubita, según supe después, era alemana e hija de un funcionario del Estado prusiano. Muertos sus padres, cruzó el mar para reunirse con su único hermano, que desempeñaba un cargo de confianza en una buena casa de Nueva York. Pero a los pocos meses de estar juntos los hermanos, un accidente desgraciado dejó a Grete sola y sin recursos en el mundo.

(Continuará.)

# CORRESPONDENCIA

## ADVERTENCIAS IMPORTANTES

- 1.º Toda carta que contenga preguntas o consultas debe acompañarse de un sello de 30 céntimos para la contestación. No se contestará carta alguna que no cumpla este requisito.
- 2.º Si la suscriptora desea que se le conteste en la Revista, debe indicar un seudónimo, e incluir una faja, justificante de su condición de suscriptora. Estas respuestas se darán por turno, aunque siempre en el más breve plazo.
- 3.º Todos los encargos son en firme, y se pagan adelantados. El medio más práctico y económico de enviar fondos es por Giro postal o en sellos de Correos, certificando la carta en este caso.

*Laurita.*—Se llama «cesta de la desposada» a los regalos ofrecidos por el futuro marido a la joven con la que se va a desposar; es una cesta simbólica que realmente no existe. Los regalos de los padres a la joven es a lo que se llama el equipo que en Francia lo llaman «la corbeille y el trousseau»; a esto es a lo que usted se refiere.

*Viuda joven.*—Una viuda no se presenta en ningún acto público ni en ningún salón oficial durante el primer año de su duelo. Pasado este tiempo, puede ir a visitar a sus íntimos, recibir y asistir a conciertos; hasta los dos años no puede, oficialmente, presentarse en ninguna fiesta pública, bailes, bodas, etc.

*Carmina.*—1. Con ese trozo de lienzo puede hacer un camino de mesa bordado con colores haciendo juego con el servicio de porcelana.—2. Para servir después del te puede preparar helado de vainilla colando un poco en el fondo de la copa de champagne; ponga encima unos pedazos de melocotón fresco o en conserva y pedazos de plátano cortados en rajas muy finas; cubra todo con crema de chantilly bien azucarada y ponga las copas en hielo dos horas antes de servirlos.

*Alicia.*—1. Para las manchas de tinta emplee jugo de limón o sal de acederas en polvo fino, desleída en agua. Tenga cuidado con esta mezcla, que es venenosa, no dejándola al alcance de los niños ni de los animales.—2. Para bordar las mantelerías, almohadones etcétera, emplee los materiales de la casa M. F. A.

*Pueblerina.*—Para conservar el vinagre es suficiente ponerle a fuego vivo haciéndole cocer durante unos segundos; se conserva así perfectamente al aire libre o en botellas medio llenas.—Lo más importante para que no se ennegrezcan las manos es evitar que se sequen al sol; si no lo hace tendrá manchas que no se quitan más que con el tiempo. Siempre se recomienda que se sequen las manos perfectamente; más en este caso de usted.

*Piluca.*—1. El enmohecido de las agujas se quita metiéndolas durante veinticuatro horas en un baño de aceite de olivas con unas gotas de petróleo. Para limpiar los cubiertos de plata, eche unas gotas de amoníaco en el agua.—2. Con un pedazo de franela empapado en vino limpiará muy bien los marcos dorados de los espejos.

*Quintina.*—Llamamos acné a diferentes afecciones de la piel caracterizadas por granos de distintos tamaños que atacan principalmente el rostro. En ésta, como ya hemos indicado en otras afecciones de la piel, suelen tener su origen en alguna afección del estómago; por eso, antes de tratarle con pomadas, se debe vigilar la alimentación suprimiendo en absoluto los mariscos, las grasas, algunos pescados, embutidos, vinagres y alcohol.

*Esperanza.*—Las ampollas que salen en las manos o en pies consecuencia de un trabajo excesivo, se curan abriéndolas con unas tijeras o un bisturí desinfectado, sin quitar la piel para sacar el líquido que contienen, después se cubren con algodón empapado en una mezcla compuesta de 50 gramos de alcohol alcanforado y dos gotas de subacetato de plomo.

*Emilita.*—1. Antes de lavar las telas encarnadas ponga un poco de bórax en el agua.—2. Si quiere enfundar la sillería, mejor que el crudillo compre una cretona florida, porque de esa manera consigue, por una parte, preservar al tejido para que no pierda el color y por otro tener la sillería bonita.—3. Puede aprovechar los trozos de cretonas para almohadones o para colchas combinándolas con tela cruda; es muy bonito para el campo.

*Anita.*—1. Puede pintar el marco negro del espejo con esmalte blanco y así quedará bien para el cuarto de baño. Con el mismo esmalte pinte el toallero y la silla.—2. Las toallas son casi siempre adamascadas, no teniendo costumbre de secarse con toallas de hilo no es necesario que tienda más de media docena por si alguna vez las necesita.—3. Con el crepé de hilo puede hacer una mantelería como los hilos de este tejido son desiguales no es el más apropiado para el fil-tirée. Adorne esta mantelería con alguna aplicación de malla y con bordado muy ligero; puede también adornarla con vainicas y bodoques.

*Luisita.*—En la sección «Higiene y Belleza» se trata con extensión de todo lo que se relaciona con la piel; lea todos los meses esta Sección y lo publicado en estos últimos años y encontrará contestadas, con extensión, todas sus preguntas.—La *Leche Candés* da muy buenos resultados: suaviza la piel y con ella desaparecen todas las manchas que la afean.

*Pueblerina.*—Elija para su equipo las mantelerías que se publican en esta revista, porque todas son de última moda. Al pie de los grabados están indicados los precios de todos los dibujos que se publican en la hoja suplemento. Al hacer el encargo remita su importe con los gastos de envío, y se le servirá con rapidez.

*Zovaida.*—1. Las manchas de vino o de fruta se quitan en los tejidos blancos, de seda, con humo de azufre; para ello se quema el azufre y la tela manchada se pone sobre el gas que desprende.—2. El zumo de limón es, efectivamente, muy bueno para suavizar y limpiar las manos.

*Alicia.*—Los remates más prácticos y más fáciles de planchar en las mantelerías son los jaretones o el festón liso. Para la ropa de diario no la recomiendo, por no ser prácticos, los encajes y muchachos bordados. Ahora se fabrican mantelerías muy económicas y bonitas para diario, en blanco y en color.

*Bella Elena.*—Tiene a su favor 3,50 pesetas.

## DIBUJOS QUE VAN EN LA HOJA SUPLEMENTO DE LOS MISMOS

Núm. 1.—Tapete redondo "Eglantinas".

Núm. 2.—Fondo de plato.

Núm. 3.—Centro redondo.

Núm. 4.—Almohadón "Patos salvajes".

Núm. 5.—Encaje para alba, roquete o sabanilla.

Núm. 6.—Tapete "Flores".

Núm. 7.—Almohadón.

Núm. 8.—Mantelería.

Núm. 9.—Juego de cama.

Enlaces y motivos para ropa de cama y de mesa.

# LA CASA DE LOS SOMBREROS

E. CHAFER

FABRICA DE SOMBREROS PARA SEÑORAS Y NIÑOS    LOS MAS BONITOS Y ECONOMICOS  
CABALLERO DE GRACIA, 22    -    FLORIDA, 3    -    MADRID

SUCURSAL PARA REFORMAS: Caballero de Gracia, 5



## SEMPERE Y OVIEDO

ALMACENES DE MERCERIA

CENTRAL: MADRID    SUCURSAL:  
PONTEJOS, 5    ◆◆◆    Av. Reina Victoria, 2

Teléfono 2700 M

(Glorieta de Cuatro Caminos)  
Teléfono 16-20 J

LANAS - CINTAS - ENCAJES  
ADORNOS - GENERO DE PUNTO  
ARTICULOS PARA LABORES

FCA - DE GUANTES    TELÉF. 19748

MARIO HERRERO  
SUCESOR DE  
*G. Zurro*

SON LOS MEJORES POR SU CLASE Y ESMERADA CONFECCIÓN

CORTE INGLÉS

CARRETAS, 14  
ALCALÁ, 33. LAS CALATRAVAS    MADRID

PARA ADELGAZAR  
EL MEJOR REMEDIO  
DELGADOSE

No perjudica a la salud, sin yodo ni derivados de yodo ni thyroidina. Venta en todas las farmacias a precio de 9 pesetas frasco y en el Laboratorio «PESQUI», Alameda, 17 SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa, España)

## LA CONCEPCION



ARENAL, 18. — TELEFONO 15 037

Labores, Materiales, Cañamazos y Lanas para tapices de nudo. Mercería, guantes, medias, bolsillos.

## SANTARITA

(Sucursal)

BARQUILLO, 30. — TELEFONO 15 695

## Ser "agradable"

es tanto como

tener don de gentes, demostrar buen gusto, saber conducirse en sociedad, etc., etc. ...

¿cómo instruirse en estas normas?

leyendo

## EL ARTE DE AGRADAR

de la

◆◆◆ Condesa Araceli de la Sierra ◆◆◆

— TERCERA EDICION —

UN TOMO EN 12.º (18 x 12 CM.). RUSTICA, 3,50 PTAS. ENCUADERNADO, 5,50 (FRANCO DE PORTES)

Madrid. CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A. Apartado 56.

# L'ARTISAN PRATIQUE

Revista mensual que enseña a todos el  
ARTE DE DECORAR SU HOGAR

Venta de Accesorios.

Cursos y lecciones.

OFICINAS: 4, Cité Chaptal, París (9<sup>e</sup>)

TALLERES: 9, Rue de Petrograd (8<sup>e</sup>)

## Precios de Suscripción:

FRANCIA	EXTRANJERO
Un año . . . . . 55 francos.	Un año . . . . . 69,50 francos.
Seis meses . . . . . 30,50 »	Seis meses . . . . . 37,50 »
Un n.º suelto, 6,10 frs., franco	Un n.º suelto, 6,90 frs., franco.
Certificado: frs. 0,60 por número.	Certificado: frs. 1,50 por número.

Precio del Catálogo: { Francia: 2,50 francos, franco.  
Extranjero: 3,75 » »

Las suscriptoras y lectoras de LA MUJER EN SU CASA pueden adquirir esta Revista en la

**Librería BAILLY-BAILLIERE**

Plaza Santa Ana, 10.-MADRID

# ARTÍCULOS ESPECIALES DE ALGODÓN, LINO Y SEDA PARA LABORES DE SEÑORA



ALGODONES PARA BORDAR D·M·C, ALGODONES PERLÉS . . . D·M·C  
ALGODONES PARA COSER D·M·C, ALGODONES PARA MEDIAS D·M·C  
ALGODONES PARA ZURCIR D·M·C, ALGODONES PARA CROCHET D·M·C  
SEDA PARA BORDAR . . . D·M·C, HILOS DE LINO . . . . . D·M·C  
SEDA ARTIFICIAL . . . D·M·C, TRENCILLAS . . . . . D·M·C

PUBLICACIONES PARA LABORES DE SEÑORA

**DOLLFUS-MIEG & C<sup>IE</sup>, SOC. AN**  
MULHOUSE - BELFORT - PARIS

Los hilos y trencillas D·M·C así como las publicaciones pueden adquirirse en todas las tiendas de mercería y de labores de señora.

# LA MUJER EN SU CASA

REVISTA MENSUAL DE LABORES, MODAS, TRABAJOS ARTÍSTICOS, ETC.  
CON UNA HOJA SUPLEMENTO DE DIBUJOS DE LABORES

Declarada útil para que pueda servir de texto en la Enseñanza por R. O. de 16 de Febrero de 1905.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA ESPAÑA

### 1.ª EDICION.-Sin labores:

Doce meses . . . . . 10 ptas.  
Seis meses . . . . . 6 »

Para recibirla certificada, agregar: por un año, 3,60; por seis meses, 1,80.

### 2.ª EDICION.-Con labor trimestral: Enero - Abril - Julio - Octubre.

Doce meses . . . . . 19 ptas.  
Seis meses . . . . . 10 »

Para recibirla certificada, aumentar: por un año, 2 ptas.; por seis meses, 1 peseta.

### 3.ª EDICION.-Con una labor mensual:

Doce meses . . . . . 38 ptas.  
Seis meses . . . . . 20 »

En los precios de esta edición va incluido el certificado.

NOTA.—Las suscripciones son siempre pago anticipado.

El texto y la hoja de dibujos es igual en las cuatro ediciones. La diferencia consiste en la cantidad de labores que a cada una de ellas corresponden y que marca la tarifa de precios.

## BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A.  
NÚÑEZ DE BALBOA, 25 - MADRID

Sírvase anotar una suscripción a LA MUJER EN SU CASA, . . . edición por . . .  
meses cuyo importe de . . . . . pesetas remito por (1) . . . . .

Firma,

Nombre y apellidos . . . . .

Señas . . . . .

Población . . . . . Provincia . . . . .

(1) Giro postal telegráfico, metálico o cheque y aun en sellos de correo (no mayores de 1 pta.) cuando en la población no hay giro postal.

# L.T. PIVER

## PARIS

### RÊVE D'OR



"PERFUMERIA L. T. PIVER"

BARCELONA

29, PASEO DE SAN JUAN, 29 - Teléfono 53304

NO OLVIDE VD. que con ellos no necesita  
ni papel carbón ni mojar la tela.

La libreta pequeña completa 0,50 en mercerías,  
papelerías, centros de suscripciones, etc.



Modelo en tamaño reducido del Cuaderno número 3214

DIBUJO PLANCHABLE/  
"EL DIBUJANTE"

NOMBRE REGISTRADO núm. 57163

*Una plancha bien caliente y, sin  
más trabajo, queda el dibujo  
perfectamente trazado en la  
tela y listo  
para  
bordar.*

PÍDALOS  
E  
INSISTA



Al por mayor: "EL DIBUJANTE", Gallo, 61, Barcelona (Hostafranchs)

# Como mano de Santo

actúa el  
**Cerebrino  
Mandri**

devolviendo al  
cuerpo la salud, agilidad y las  
energías perdidas; al disolver el  
ácido úrico y las impurezas de la  
sangre que producen la diátesis  
artrítica y son causa del polifor-  
mo síntoma dolor en sus mani-  
festaciones agudas y crónicas.



¡Recuerde siempre!  
Contra el dolor tenemos lo mejor



## CEREBRINO MANDRI

Producto Nacional -:- Nunca perjudica

Preparado por: Fco. Mandri, Médico y Químico-Farmacéutico  
en su Laboratorio, Provenza, 203. Barcelona

Marca Registrada

### MODO DE TOMAR EL CEREBRINO

En las enfermedades dolorosas agudas, una cucharadita con agua dos o tres veces, con media hora de intervalo. En el reumatismo febril, una cucharadita tres o cuatro veces repartidas durante el día y en la misma forma. En las afecciones dolorosas crónicas, en ayunas ocho días de cada mes y una o dos veces caso de presentarse el ataque de dolor. Usado en esta forma, y siguiendo siempre el consejo del médico, se logra vencer enfermedades dolorosas arraigadas y siempre aliviar grandemente a los enfermos.